

# ROLLOS FÜR FENSTER ENROULEURS POUR FENÊTRES

---



Rollos für Fenster  
Enrouleurs pour fenêtres

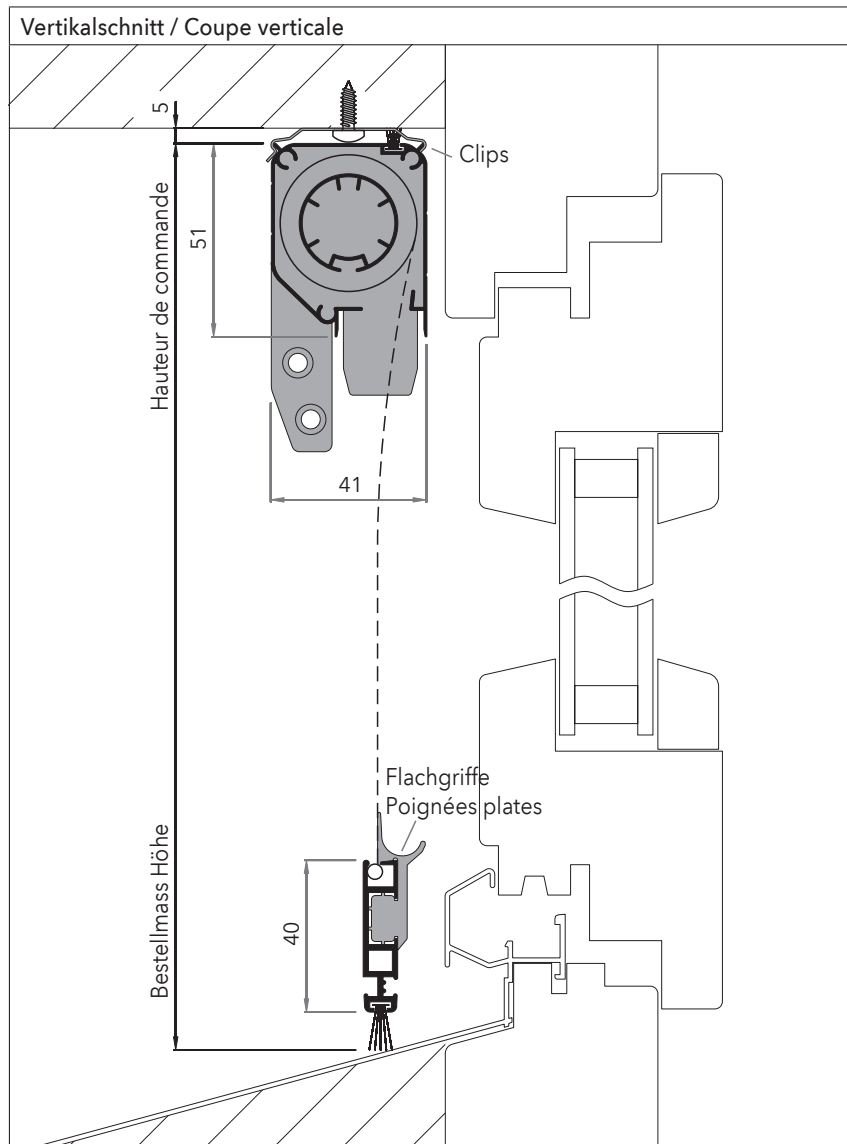
# FENSTER- UND TÜRROLLOS ENROULEURS POUR FENÊTRES ET PORTES

Vorteile auf einen Blick / Les avantages en un clin d'oeil



- 1 Federeinstellung Fensterrollos**  
Mit der neuen Federeinstellung lässt sich die Federspannung jederzeit mittels Akku-Schrauber einstellen. Die stufenlose Justierung der Feder kann auch in eingebautem Zustand mühelos vorgenommen werden.
- 2 Federbremse**  
Die Federbremse verhindert einen schnellen Rücklauf der Griffleiste. Somit kann die Griffleiste in jeder Position losgelassen werden und sie gleitet sanft aufwärts zum Rollokasten.
- 3 Windstopp**  
Dank den Windschutzbürsten bleibt das Gewebe auch bei stürmischem Wetter sauber in der Führungsschiene.
- 4 Bürstenöffner**  
Der Bürstenöffner wird bei der Montage der Rollos einfach in die Führungsschiene gedrückt. Die Bohrlöcher werden sichtbar und die Montageschrauben können mühelos zwischen den Bürsten eingedreht werden.
- 5 Verstellbare Schliessteile**  
Die stabilen Schliessteile lassen sich stufenlos verstellen. Die Griffleiste kann um bis zu 11 mm nach unten eingestellt werden und dichtet auch auf einem schrägen Wetterschenkel perfekt ab.

- 1 Réglage du ressort pour rouleaux fenêtres**  
Avec le nouveau système de réglage du ressort, le réglage est facile et peut-être effectué en tout temps. Il peut également être effectué quand le Rollo est déjà monté.
- 2 Ressort avec frein Soft**  
Le ressort avec frein Soft empêche le rollo de remonter brusquement. Ainsi il peut être relâché à n'importe quelle position et remonte doucement dans son caisson.
- 3 Protection contre le vent**  
Avec la brosse latérale de protection au vent, le treillis reste proprement dans les coulisses latérales, également en cas de mauvais temps.
- 4 Ecarteur de brosse latérale**  
La pièce pour écarter les brosses latérales est simplement poussée dans la coulisse pour faciliter de montage. Les trous de montage sont alors visibles et les vis de montage peuvent être introduites facilement entre les brosses.
- 5 Pièce de fermeture réglable**  
Les pièces de fermetures d'une grande stabilité sont réglables facilement. La barre du chute finale est réglable jusqu'à 11 mm vers le bas et permet un ajustement et une fermeture parfaite même dans le cas où le bord de la niche est en biais.



Preise / Prix Seite / Page 56

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen mit einer vorgesetzten Leibungstiefe von 41 mm.  
Fenêtre et porte avec une profondeur devant le cadre de 41 mm.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis Wetterbank – 5 mm (Clips)

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au renvoi d'eau – 5 mm (clips)

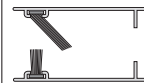
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



Befestigungsclips  
Clips de fixation



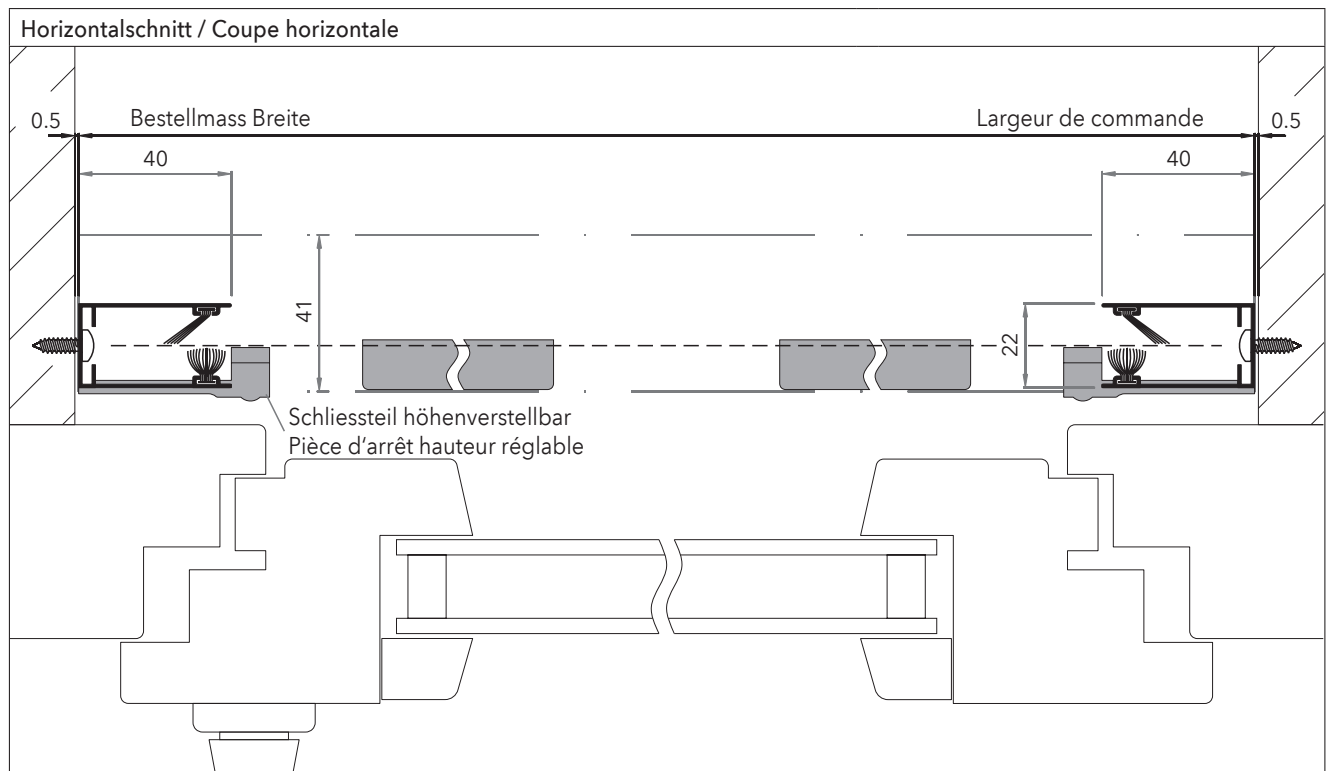
Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg. :  
avec frein de remonté

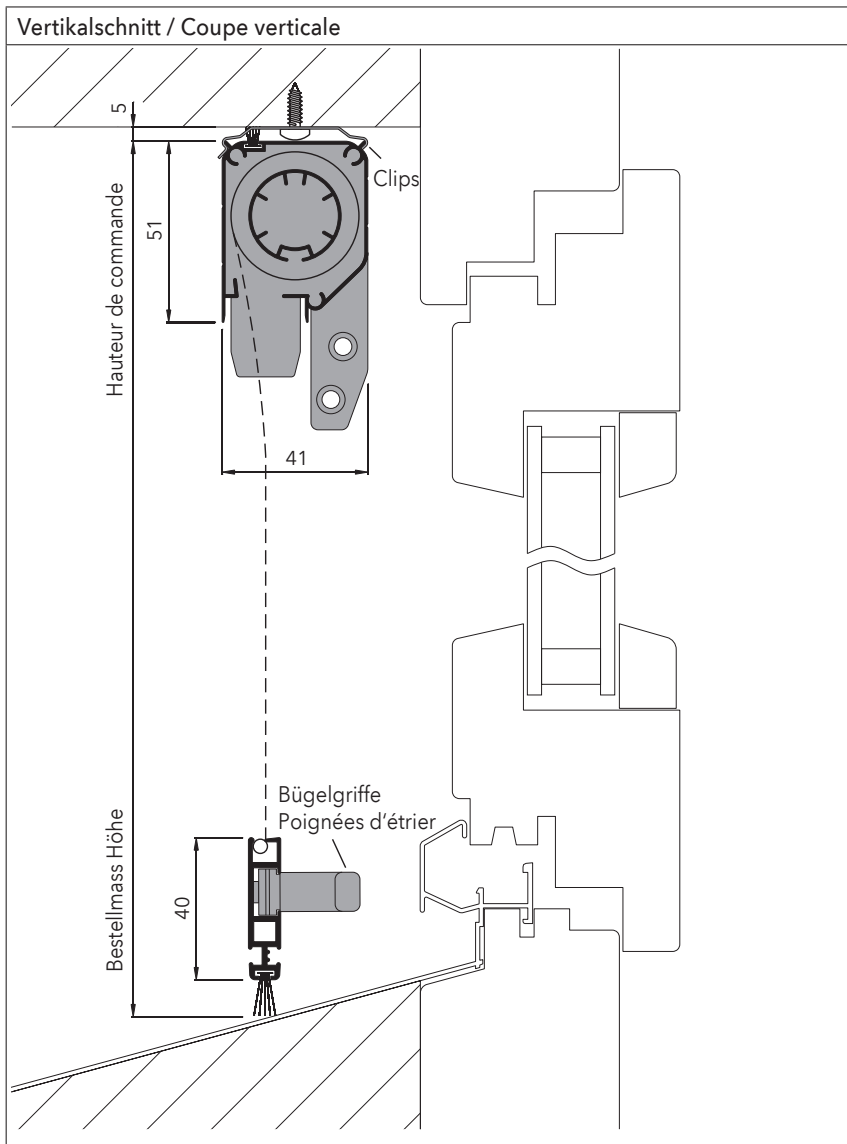


Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent



Mit aussenliegendem  
verstellbarem Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt réglable,  
située à l'extérieur





Preise / Prix Seite / Page 56

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen mit einer vorgesetzten Leibungstiefe von 41 mm.

Fenêtre et porte avec une profondeur devant le cadre de 41 mm.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis  
Wetterbank – 5 mm (Clips)

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au  
renvoi d'eau – 5 mm (clips)

**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



Befestigungsclips  
Clips de fixation



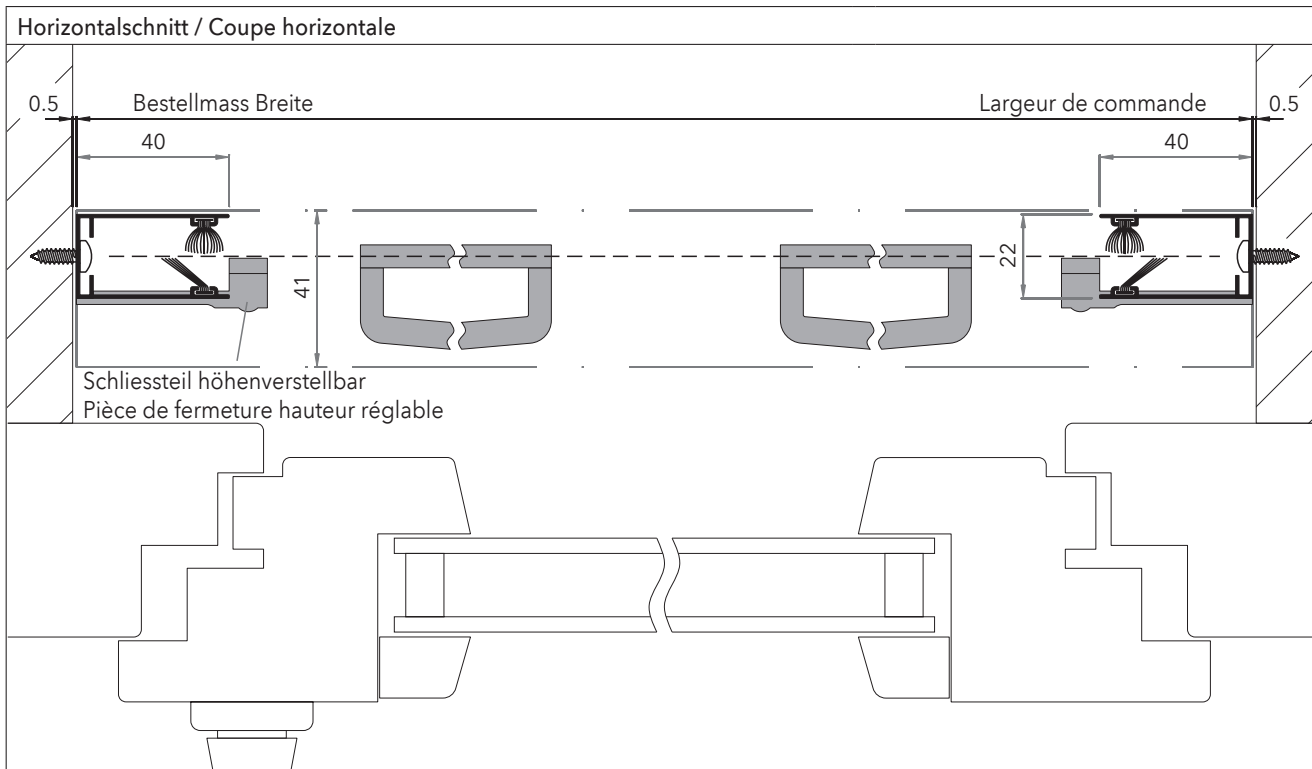
Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg. :  
avec frein de remonté

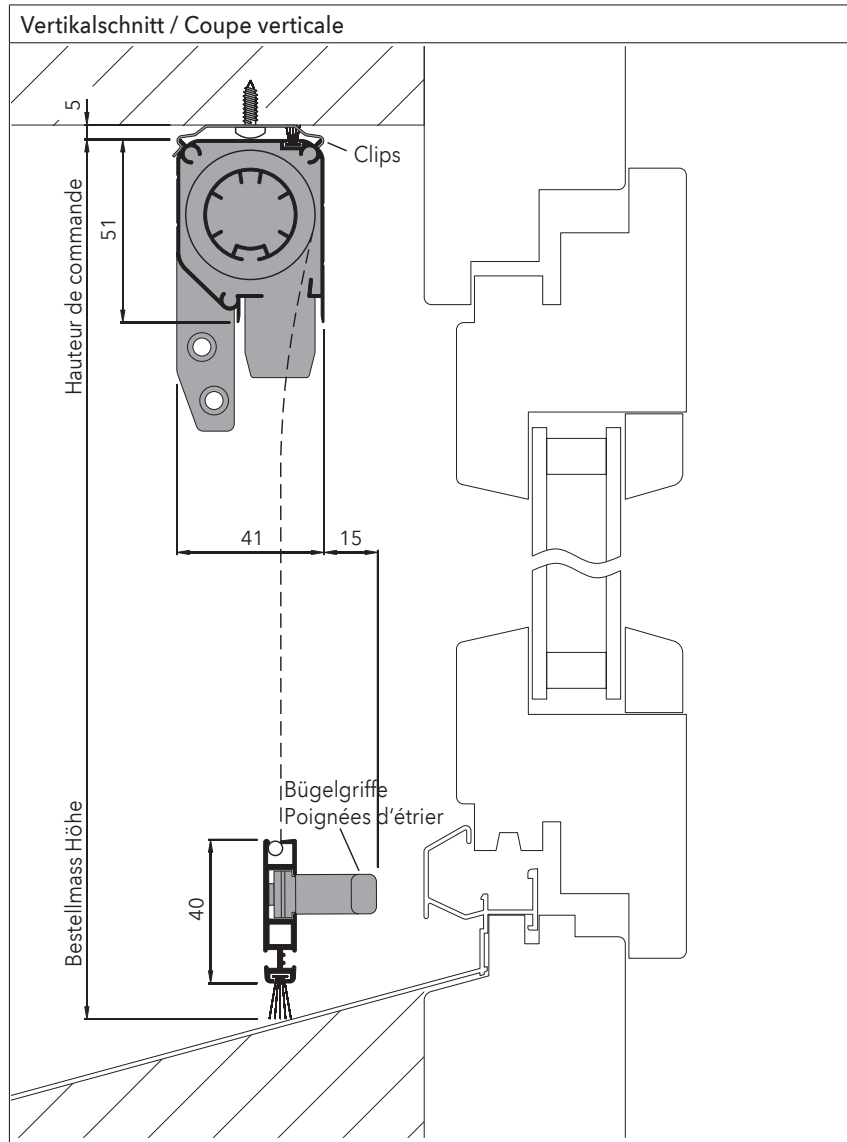


Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent



Mit aussenliegendem  
verstellbarem Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt réglable,  
située à l'extérieur





Preise / Prix Seite / Page 56

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen mit einer vorgesetzten Leibungstiefe von 56 mm.  
Fenêtre et porte avec une profondeur devant le cadre de 56 mm.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = lichte Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = lichte Höhenmass bis Wetterbank – 5 mm (Clips)

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au renvoi d'eau – 5 mm (clips)

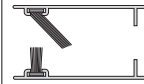
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



Befestigungsclips  
Clips de fixation



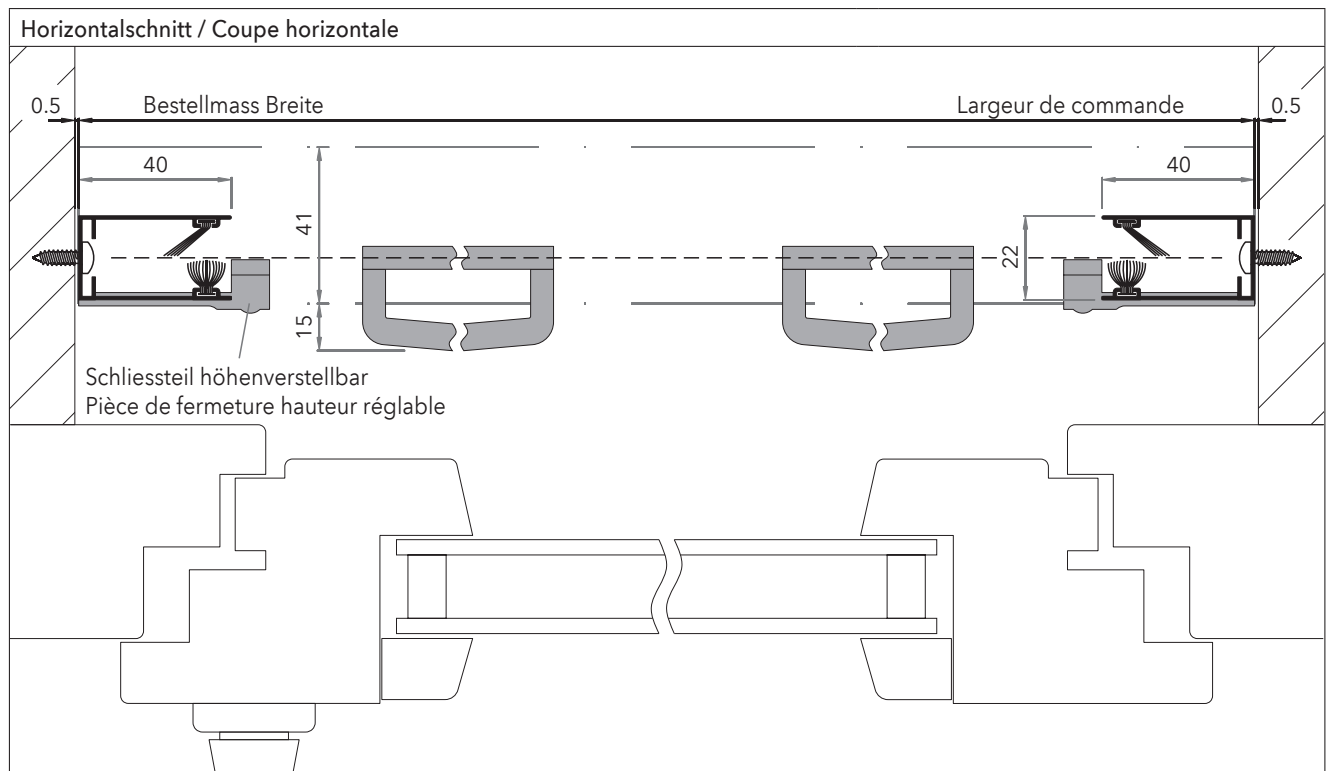
Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg. :  
avec frein de remonté

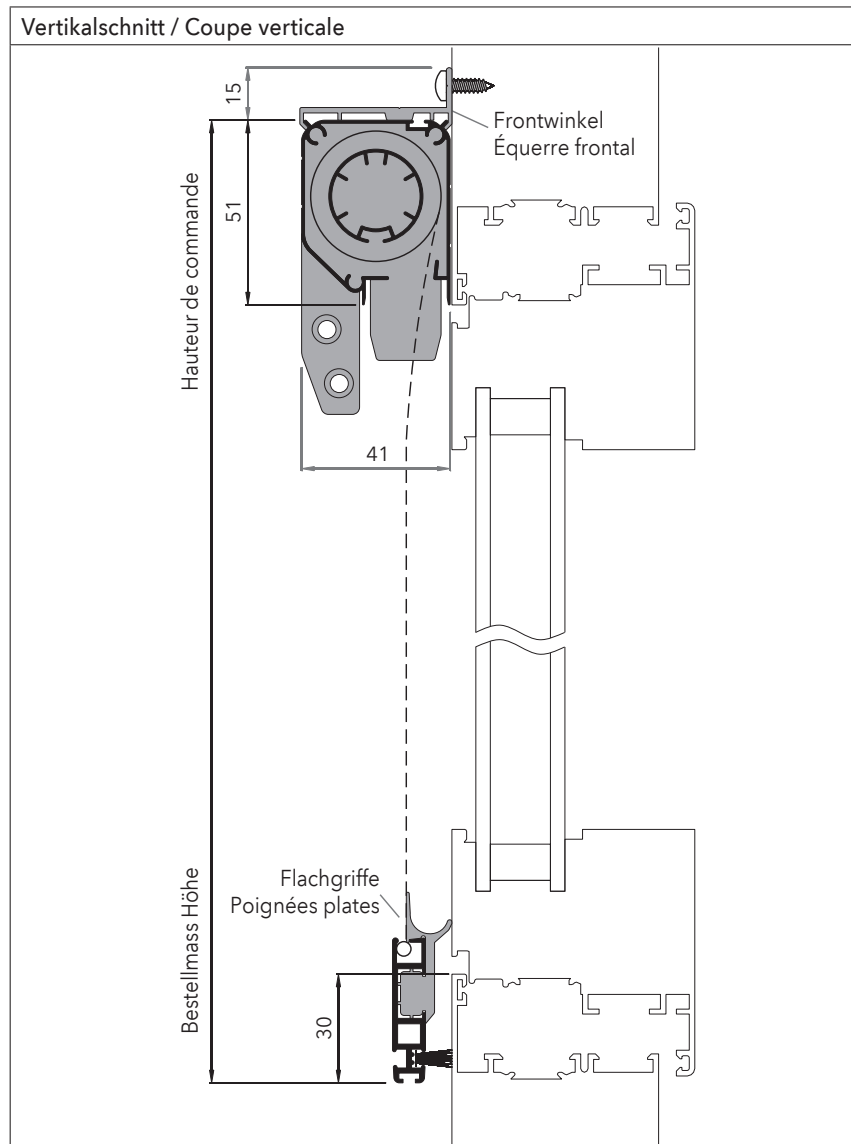


Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent



Mit aussenliegendem  
verstellbarem Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt réglable,  
située à l'extérieur





Preise / Prix Seite / Page 56

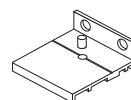
**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen mit flächenbündigem Fenster- und Blendrahmen  
Appliqué pour ouvrants affleurés au cadre.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = lichtes Stockmass + 80 mm  
**Höhe** = lichtes Stockmass + 81 mm  
**Largeur** = largeur vide + 80 mm  
**Hauteur** = hauteur vide + 81 mm

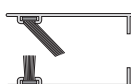
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



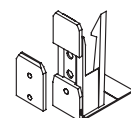
Winkelbefestigung  
Équerre de fixation



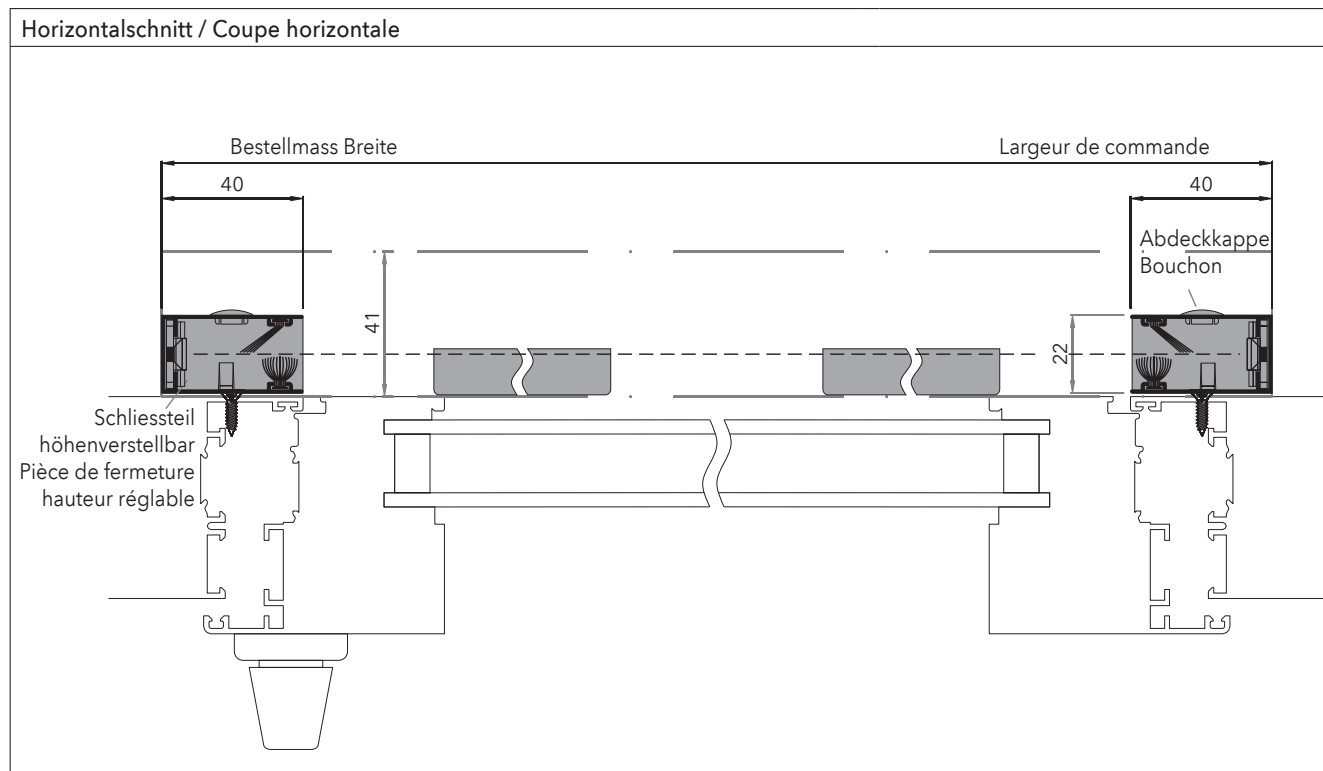
Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg.:  
avec frein de remonté



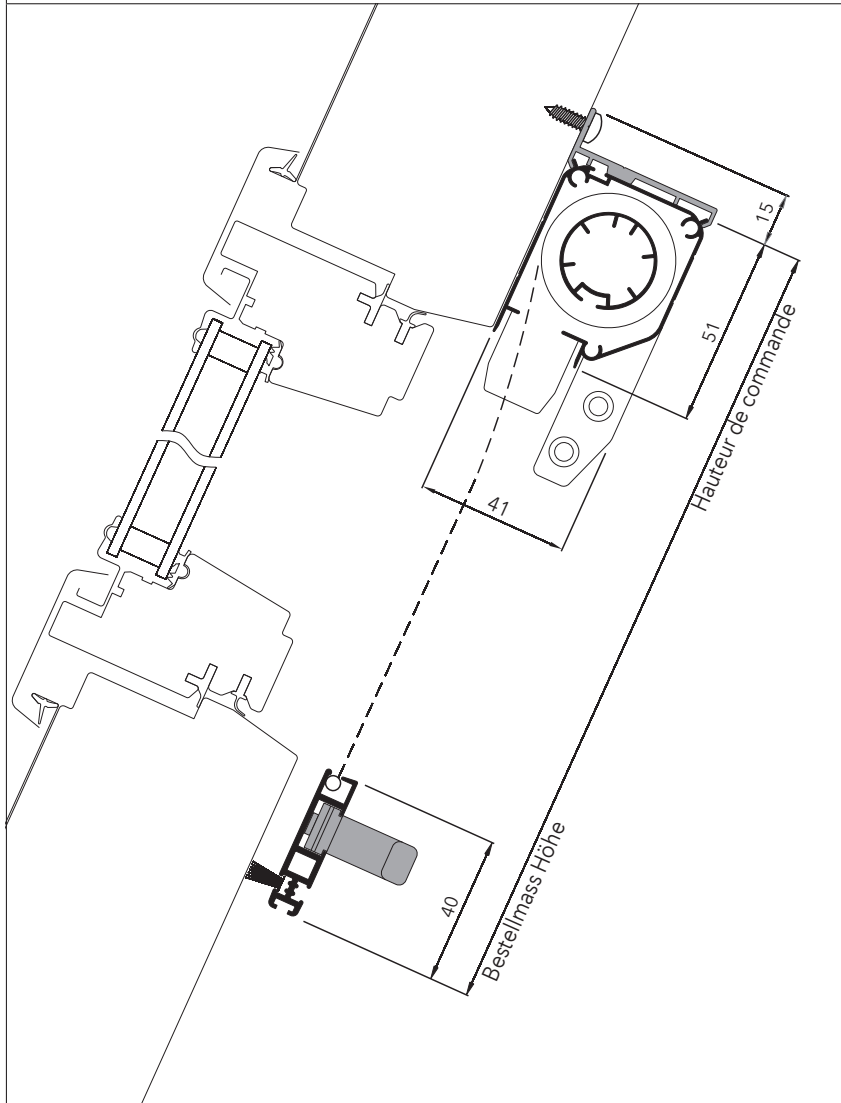
Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent



Mit innenliegendem  
Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt située à  
l'intérieur



Vertikalschnitt / Coupe verticale



Preise / Prix

Seite / Page 56

**Einbauort / Emplacement**

Für flächenbündige Dachflächenfenster.  
Pour fenêtres mansardées, affleurés au cadre.

**Bestellmasse / Dimensions**

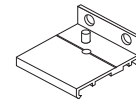
**Breite** = lichtet Stockmass + 80 mm

**Höhe** = lichtet Stockmass + 91 mm

**Largeur** = largeur vide + 80 mm

**Hauteur** = hauteur vide + 91 mm

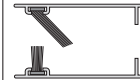
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



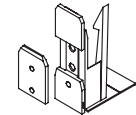
Winkelbefestigung  
Équerre de fixation



Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg. :  
avec frein de remonté

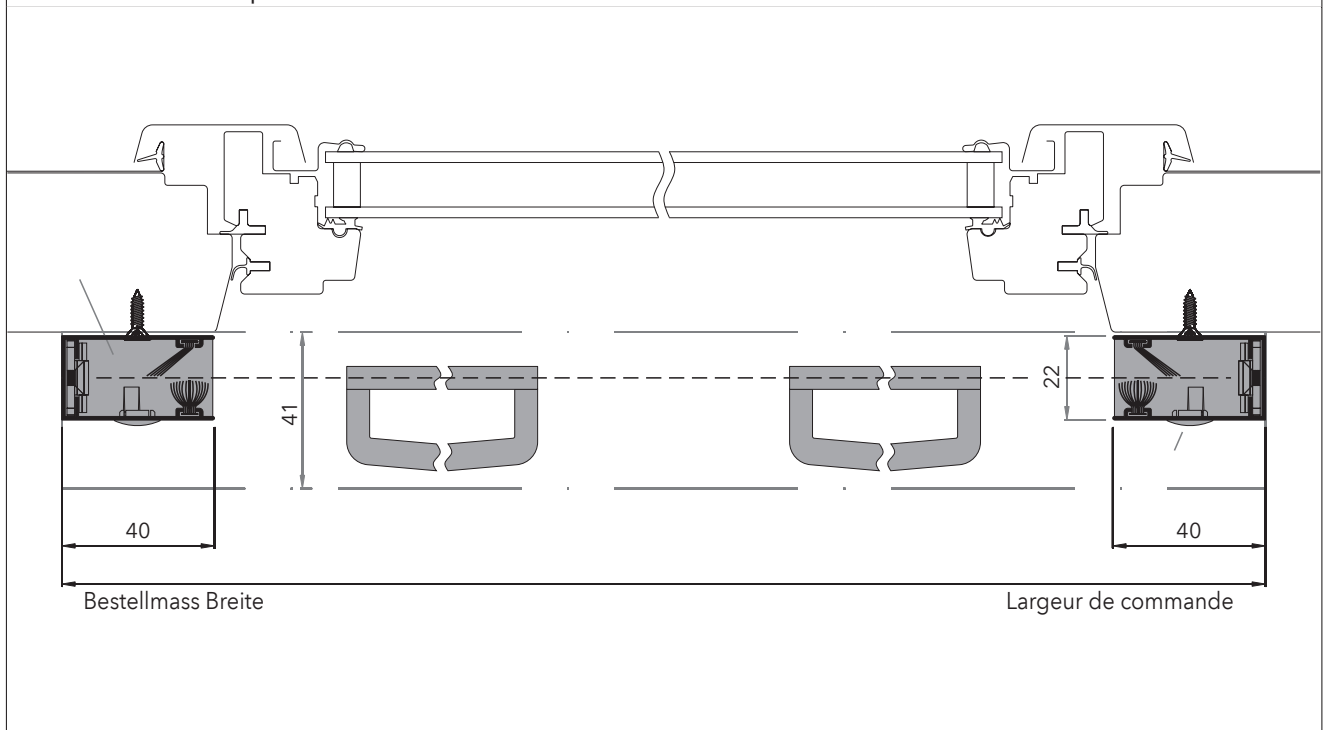


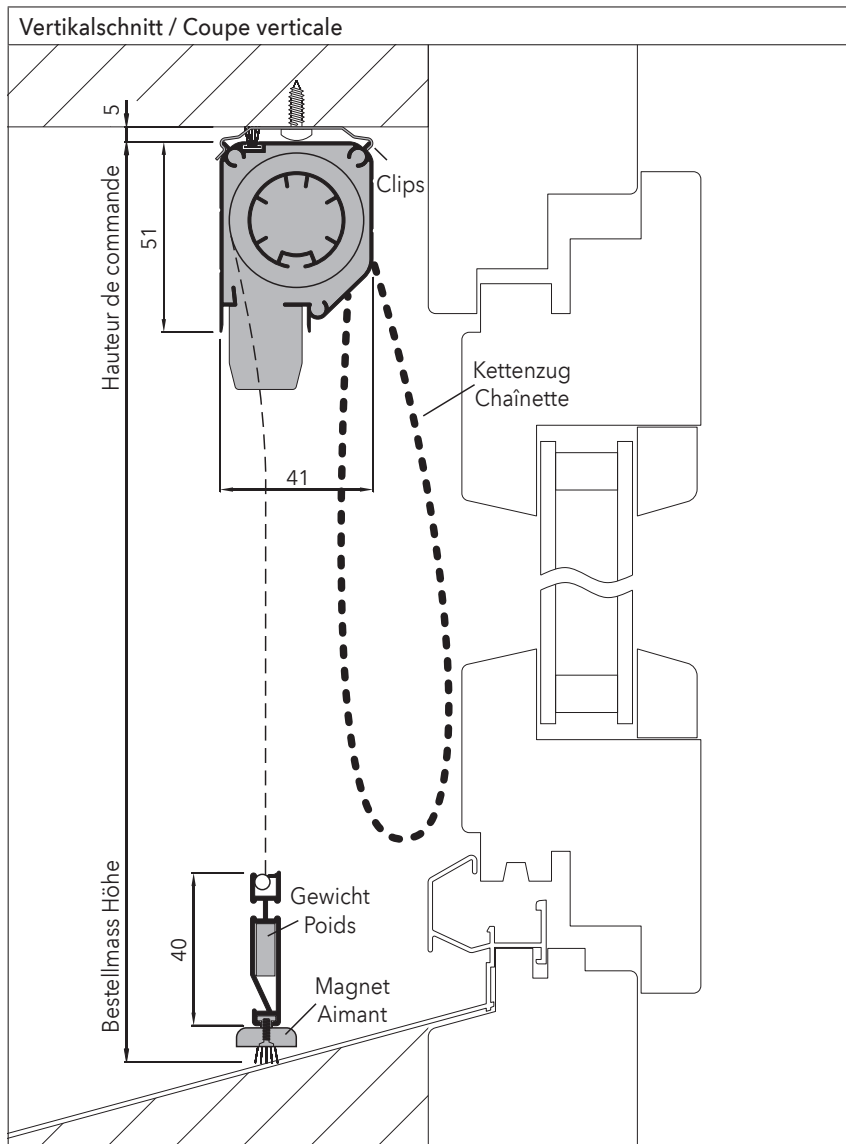
Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent



Mit innenliegendem  
Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt située à  
l'intérieur

Horizontalschnitt / Coupe horizontale





Preise / Prix Seite / Page 56

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen ab einer vorgesetzten Leibungstiefe von 41 mm.

Fenêtre et porte dès une profondeur devant le cadre de 41 mm.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis Wetterbank – 5 mm (Clips)

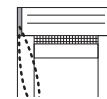
**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au renvoi d'eau – 5 mm (clips)

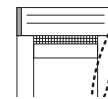
**Bestellangaben/Indications de commande**

Bedienlänge (max. 200 cm)

Longueur de commande (max. 200 cm)



links / gauche



rechts / droite



innen / intérieur



innen + aussen /  
intérieur + extérieur

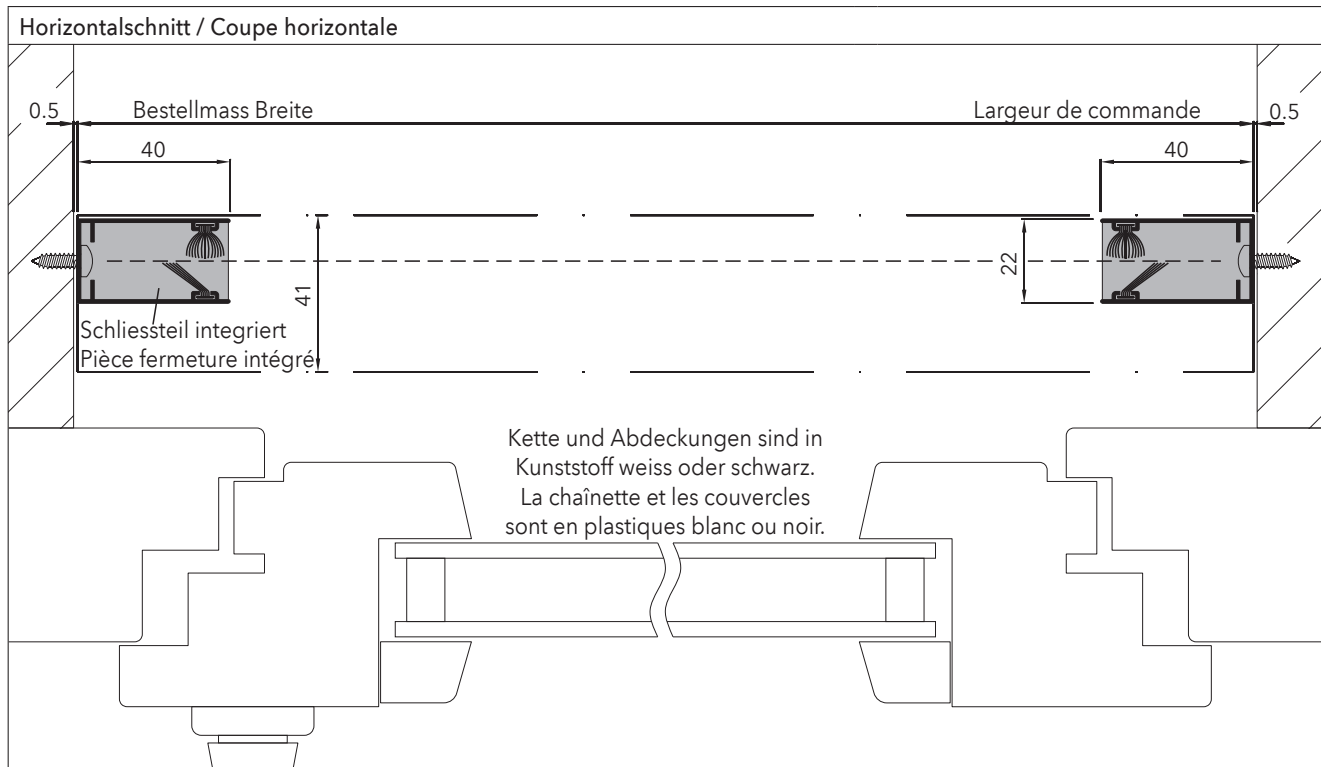
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



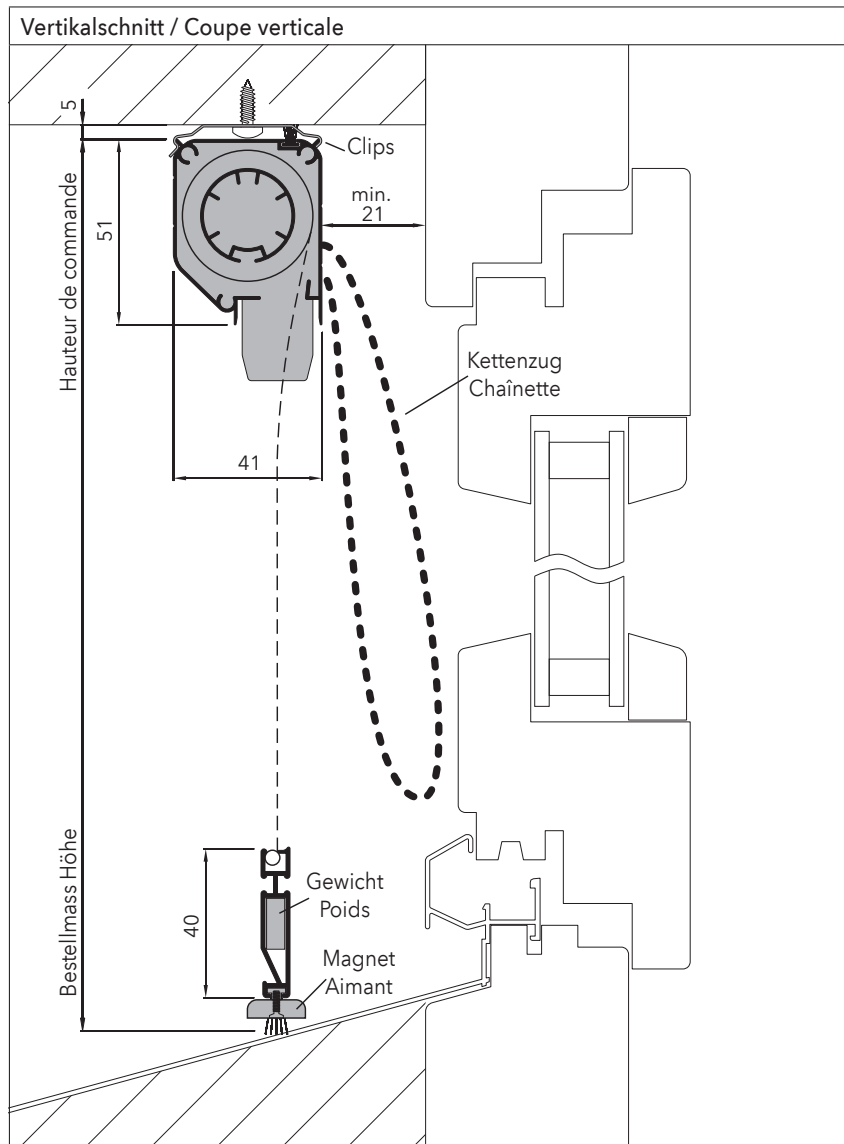
Befestigungsclips  
Clips de fixation



Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent







Preise / Prix

Seite / Page 56

### Einbauort / Emplacement

Fenster und Türen mit einer vorgesezten Leibungstiefe von 62 mm.

Fenêtre et porte avec une profondeur devant le cadre de 62 mm.

### Bestellmasse / Dimensions

**Breite** = lichte Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = lichte Höhenmass bis Wetterbank – 5 mm (Clips)

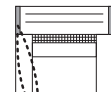
**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au renvoi d'eau – 5 mm (clips)

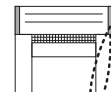
### Bestellangaben/Indications de commande

Bedienlänge (max. 200 cm)

Longueur de commande (max. 200 cm)



links / gauche



rechts / droite



innen / intérieur



innen + aussen /  
intérieur + extérieur

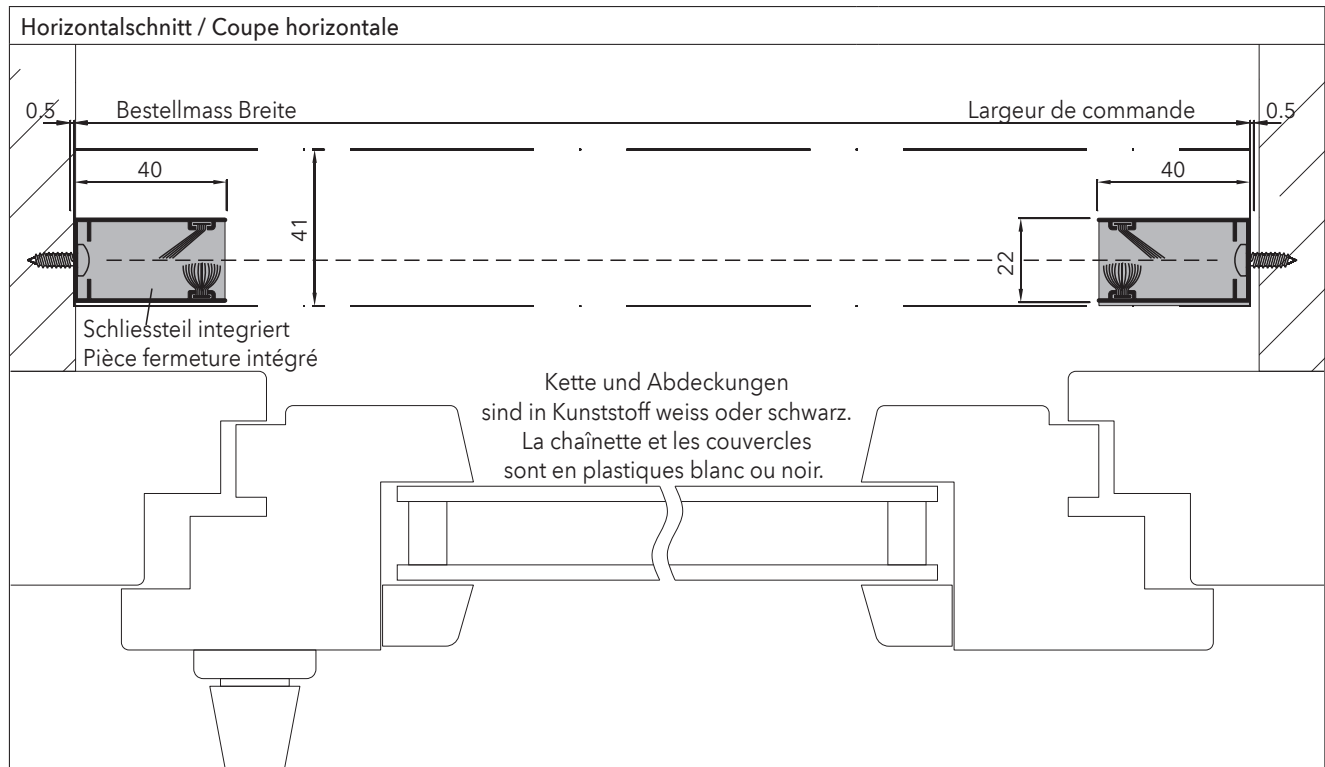
### Zubehör inklusiv / Accessoires inclus

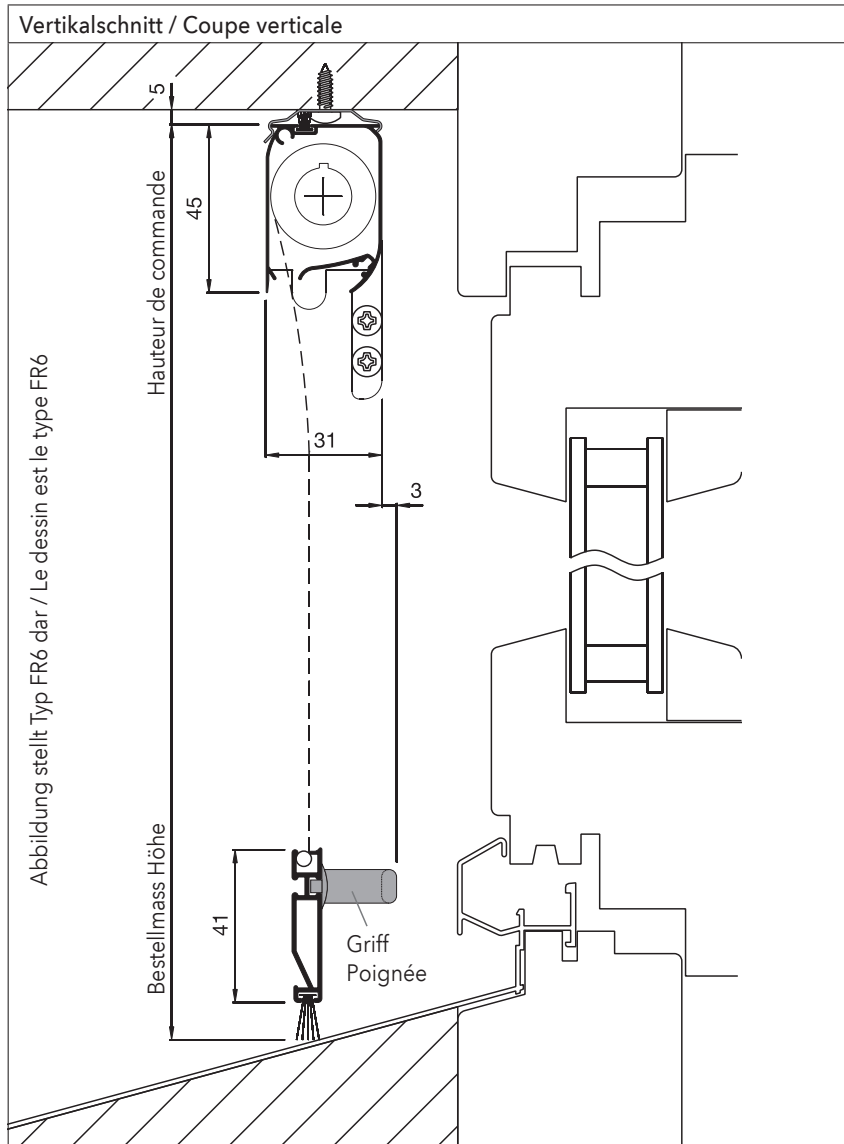


Befestigungsclips  
Clips de fixation



Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent





Preise / Prix Seite / Page 57

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen mit einer vorgesetzten Leibungstiefe von 34 mm.  
Fenêtre et porte avec une profondeur devant le cadre de 34 mm.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = lichte Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = lichte Höhenmass bis Wetterbank – 5 mm (Clips)

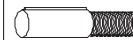
**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au renvoi d'eau – 5 mm (clips)

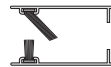
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



Befestigungsclips  
Clips de fixation



Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg. :  
avec frein de remonté



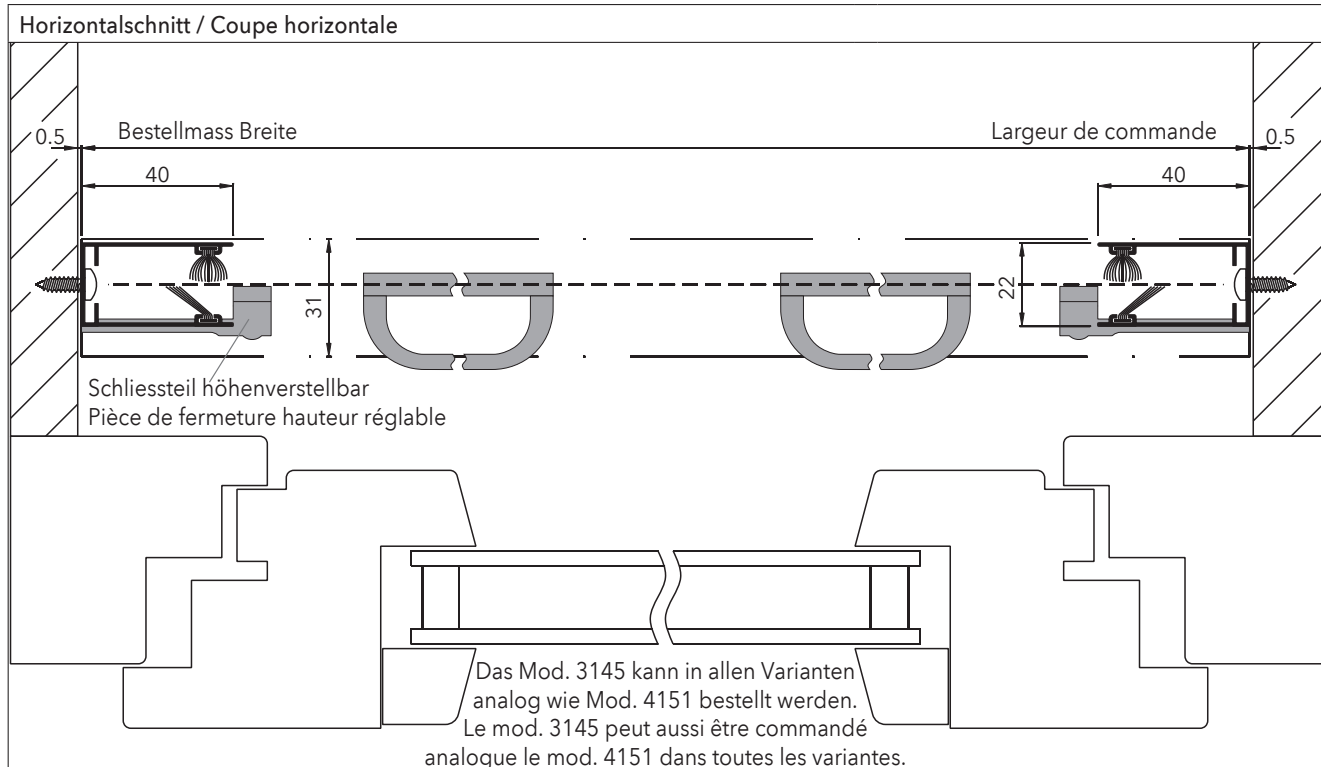
Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent

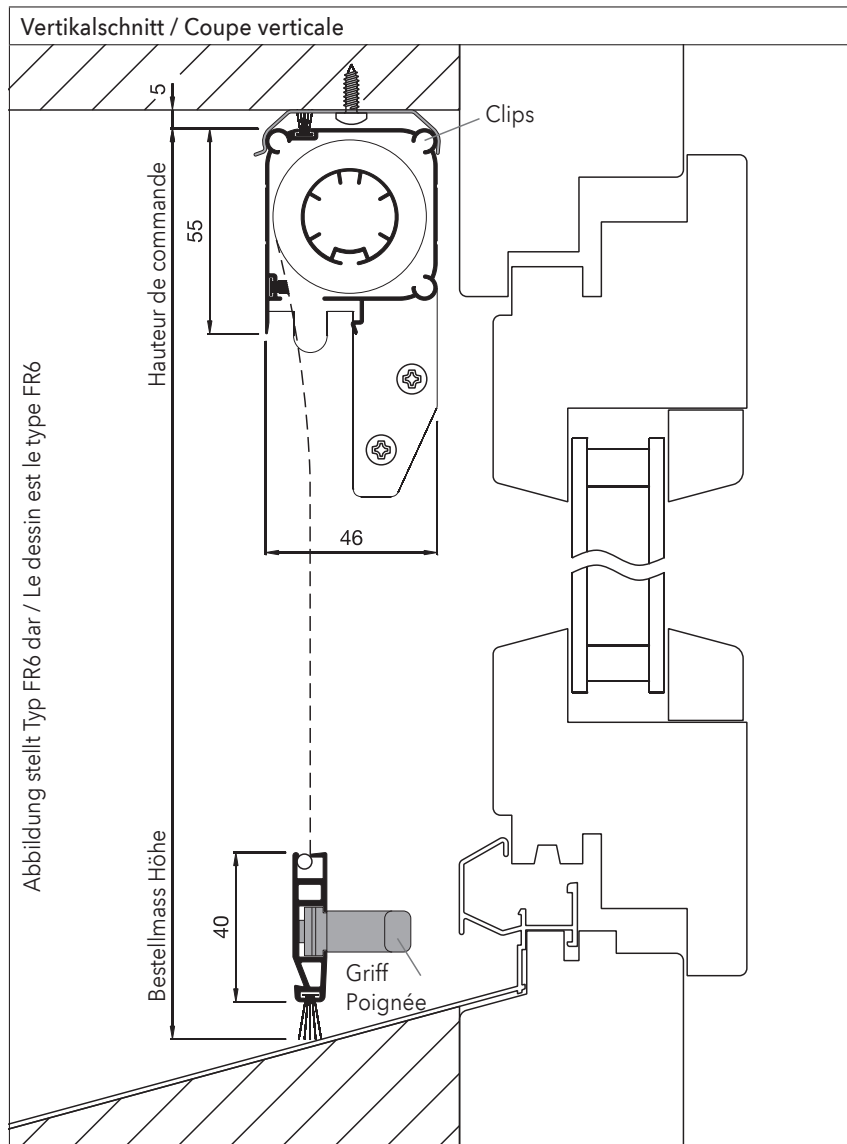


Mit aussenliegendem  
verstellbarem Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt réglable,  
située à l'extérieur

Standardgewebe BetterView grau, auf Wunsch in schwarz.

Treillis standard BetterView gris, sur demande en noir.





Preise / Prix Seite / Page 58

### Einbauort / Emplacement

Fenster und Türen mit einer vorgesetzten Leibungstiefe von 46 mm.  
Fenêtre et porte avec une profondeur devant le cadre de 46 mm.

### Bestellmasse / Dimensions

**Breite** = liches Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis Wetterbank – 5 mm (Clips)

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au renvoi d'eau – 5 mm (clips)

### Zubehör inklusiv / Accessoires inclus



Befestigungsclips  
Clips de fixation



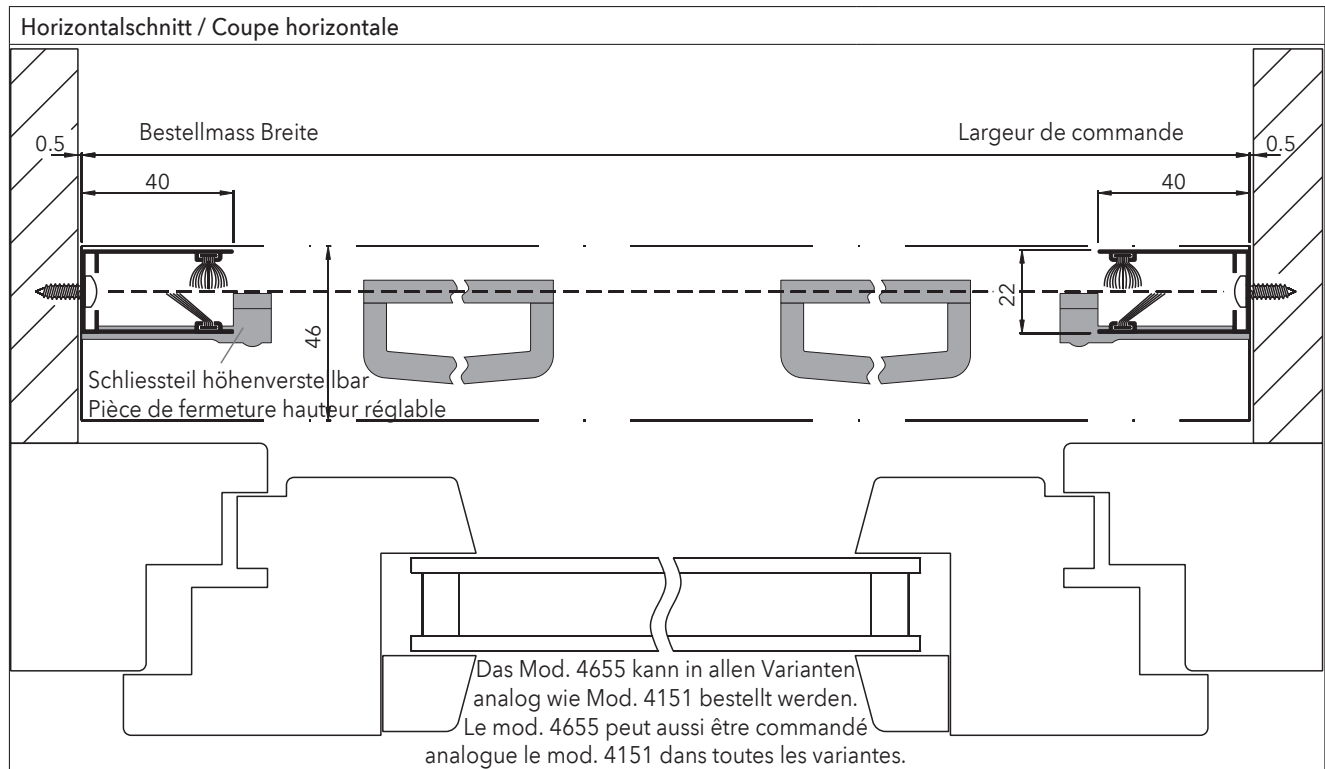
Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg. :  
avec frein de remonté

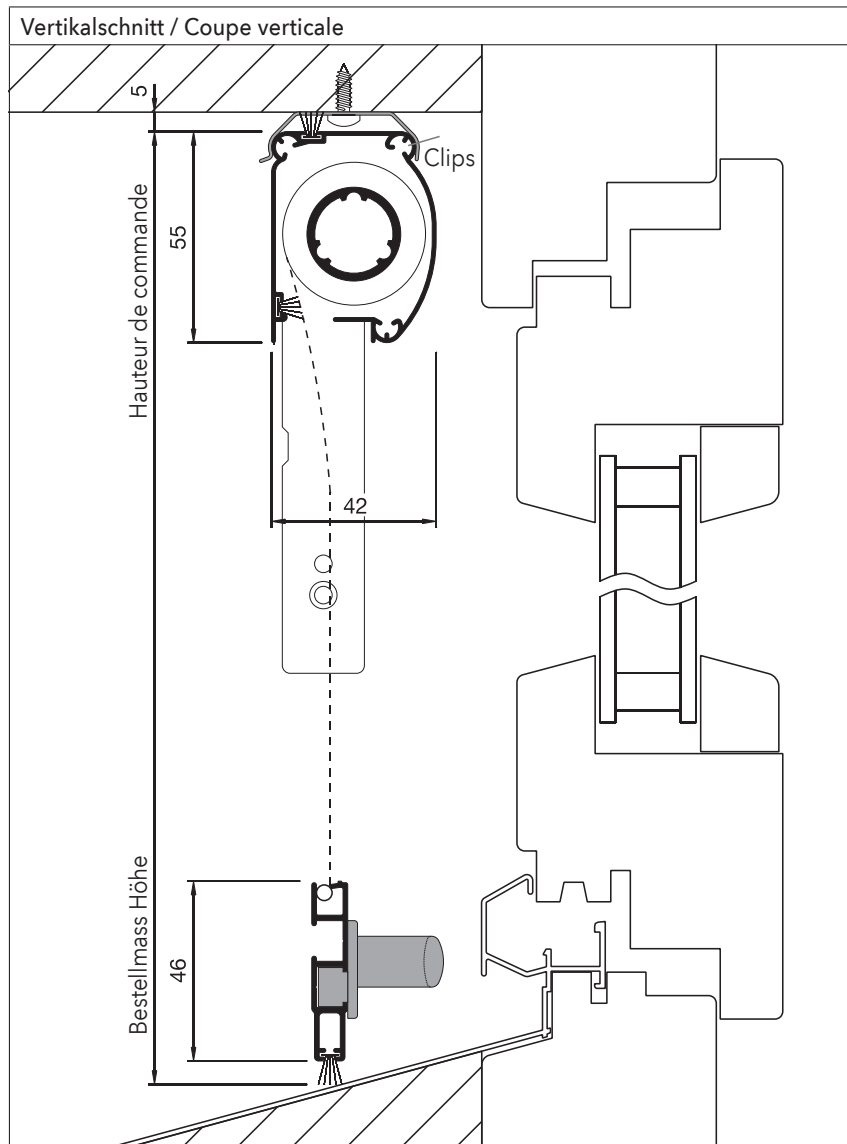


Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent



Mit aussenliegendem  
verstellbarem Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt réglable,  
située à l'extérieur





Preise / Prix Seite / Page 64

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen mit einer vorgesetzten Leibungstiefe von 42 mm.  
Fenêtre et porte avec une profondeur devant le cadre de 42 mm.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = lichte Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = lichte Höhenmass bis Wetterbank – 5 mm (Clips)

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au renvoi d'eau – 5 mm (clips)

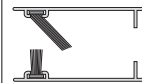
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



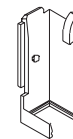
Befestigungsclips  
Clips de fixation



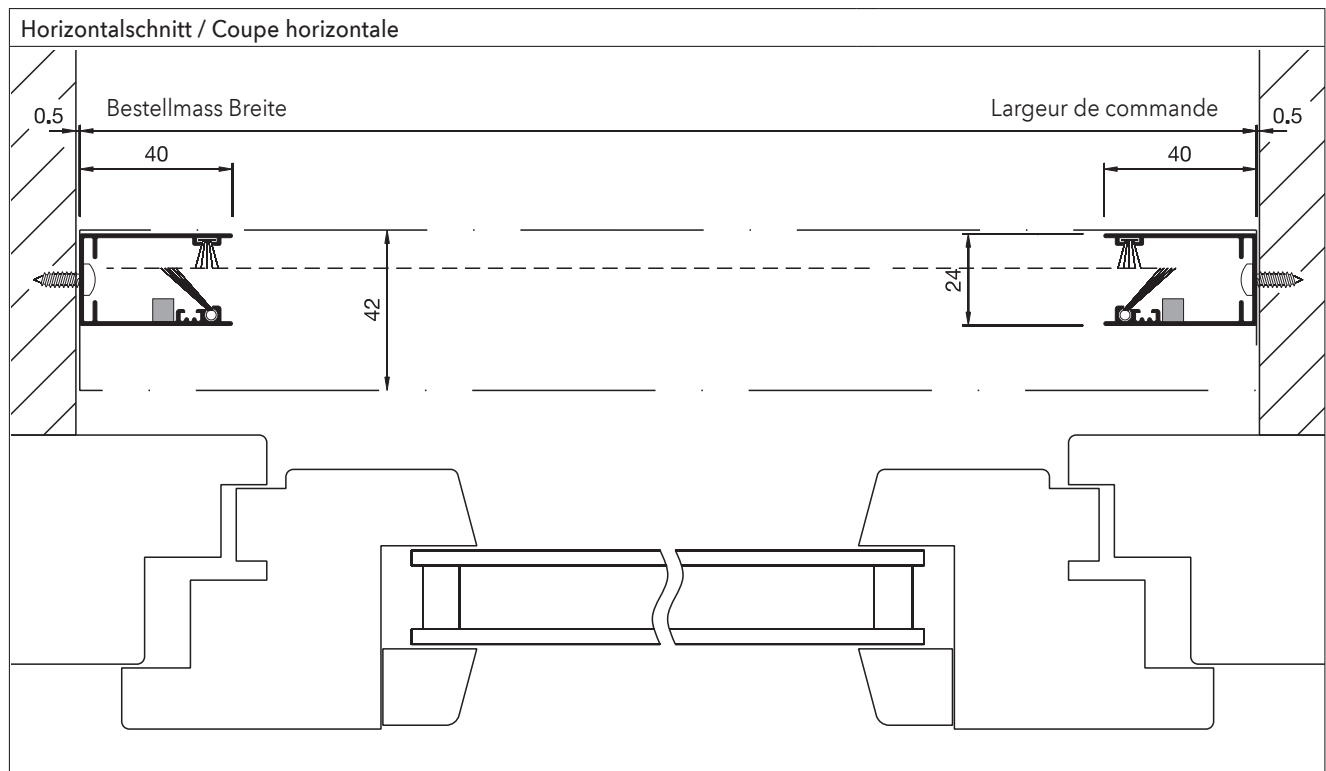
Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg. :  
avec frein de remonté

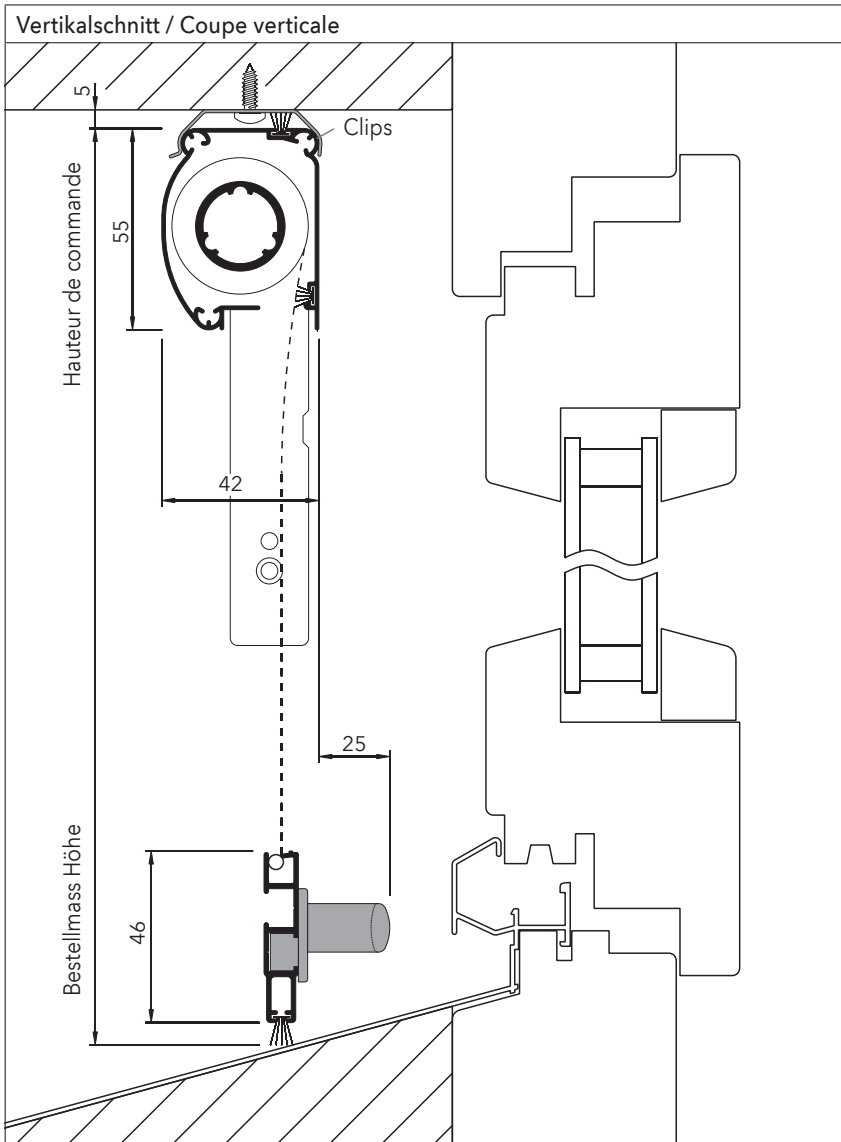


Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent



Mit innenliegendem  
verstellbarem Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt réglable,  
située à l'intérieur.





Preise / Prix Seite / Page 64

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen mit einer vorgesetzten Leibungstiefe von 67 mm.  
Fenêtre et porte avec une profondeur devant le cadre de 67 mm.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis Wetterbank – 5 mm (Clips)

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au renvoi d'eau – 5 mm (clips)

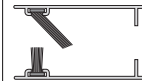
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



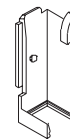
Befestigungsclips  
Clips de fixation



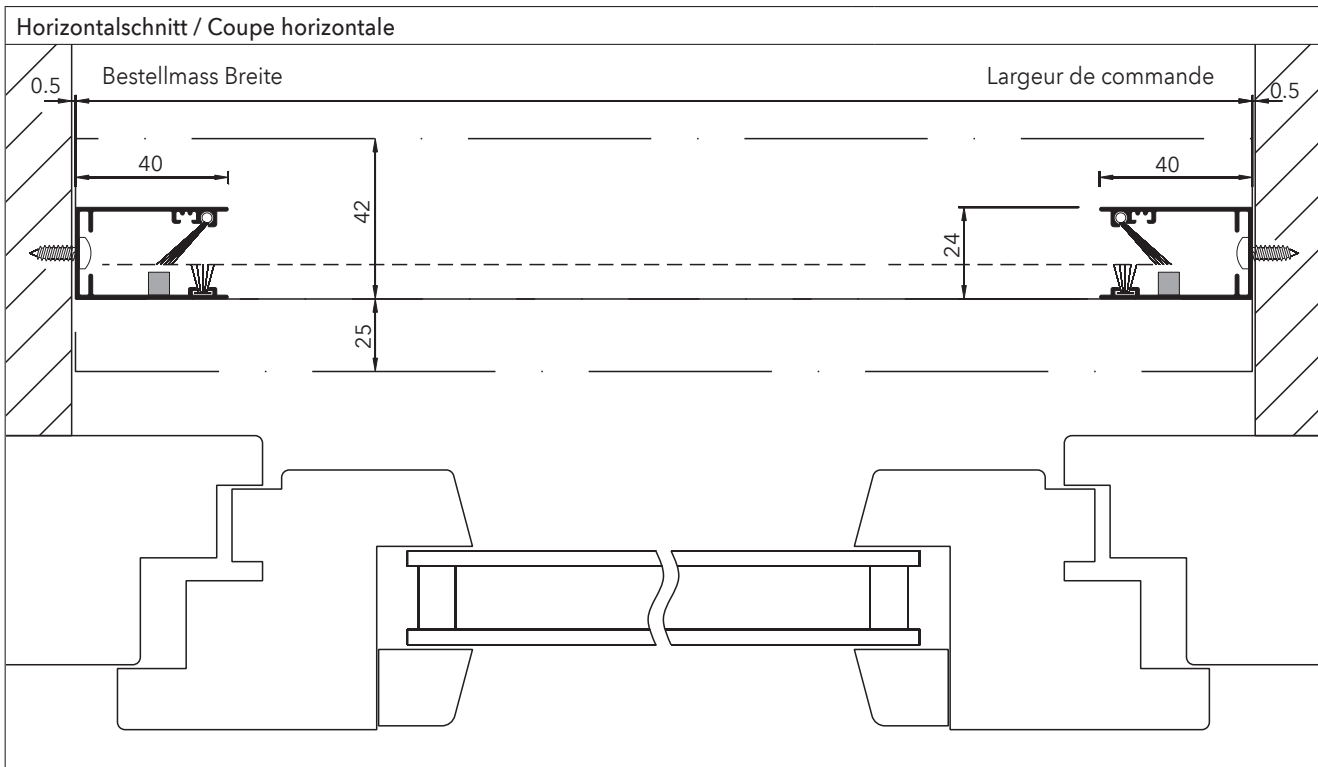
Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg. :  
avec frein de remonté



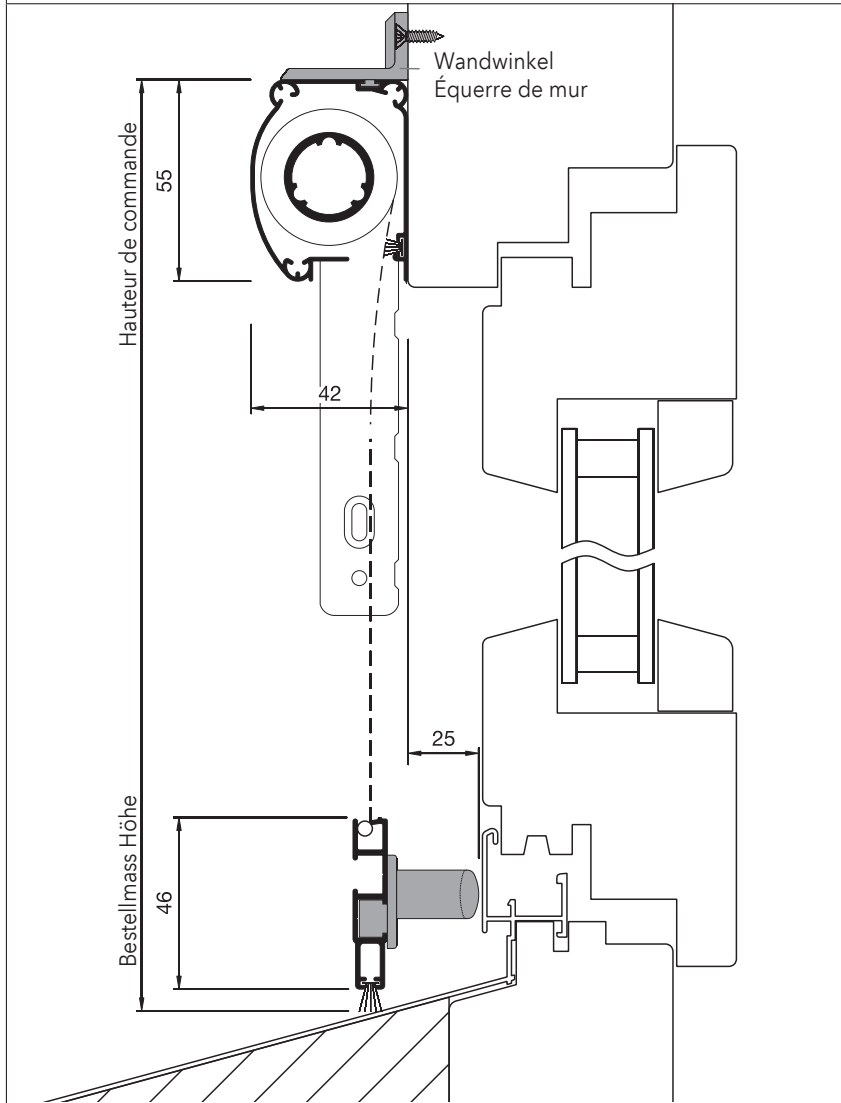
Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent



Mit innenliegendem  
verstellbarem Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt réglable,  
située à l'intérieur



Vertikalschnitt / Coupe verticale



Preise / Prix

Seite / Page 64

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen ohne Leibung min. 25 mm flächenversetzt für Griff.  
Espace entre le cadre et le guichet min. 25 mm pour la poignée.

**Bestellmasse / Dimensions**

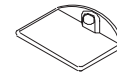
**Breite** = liches Leibungsmass + 80 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis Wetterbank + 55 mm

**Largeur** = vide de l'ébrasement + 80 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au renvoi d'eau + 55 mm

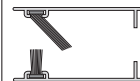
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



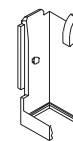
Winkelbefestigung  
Équerre fixation au mur



Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg. :  
avec frein de remonté

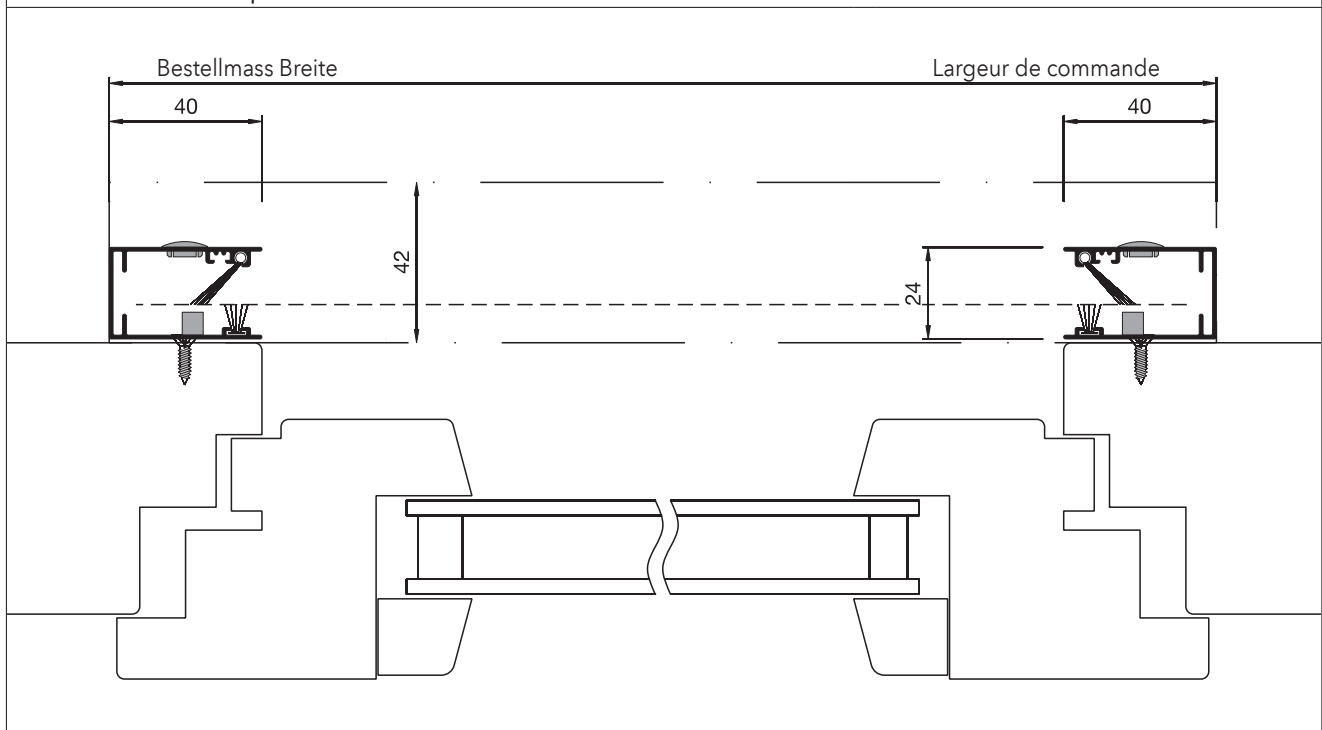


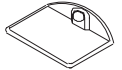


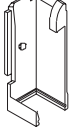
Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent



Mit innenliegendem  
verstellbarem Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt réglable,  
située à l'intérieur.

Horizontalschnitt / Coupe horizontale



Vertikalschnitt / Coupe verticale	Preise / Prix <span style="float: right;">Seite / Page 64</span>
<p>Wandwinkel Équerre de mur</p> <p>Hauteur de commande 55</p> <p>42</p> <p>Bestellmass Höhe 32</p>	<p><b>Einbauort / Emplacement</b></p> <p>Fenster und Türen mit flächenbündigen Fenster- und Blendrahmen. Appliqué pour ouvrants affleurées au cadre.</p> <p><b>Bestellmasse / Dimensions</b></p> <p><b>Breite</b> = lichtetes Stockmass + 80 mm <b>Höhe</b> = lichtetes Stockmass + 87 mm</p> <p><b>Largeur</b> = largeur vide + 80 mm <b>Hauteur</b> = hauteur vide + 87 mm</p> <p><b>Zubehör inklusiv / Accessoires inclus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Winkelbefestigung Équerre fixation au mur</li> <li> Ab 70 cm Breite: Federbremse À partir de 70 cm de larg.: avec frein de remonté</li> <li> Windschutzbürsten Brosses anti-vent</li> <li> Mit innenliegendem verstellbarem Schliessteil Avec pièce d'arrêt réglable, située à l'intérieur</li> </ul>

Horizontalschnitt / Coupe horizontale

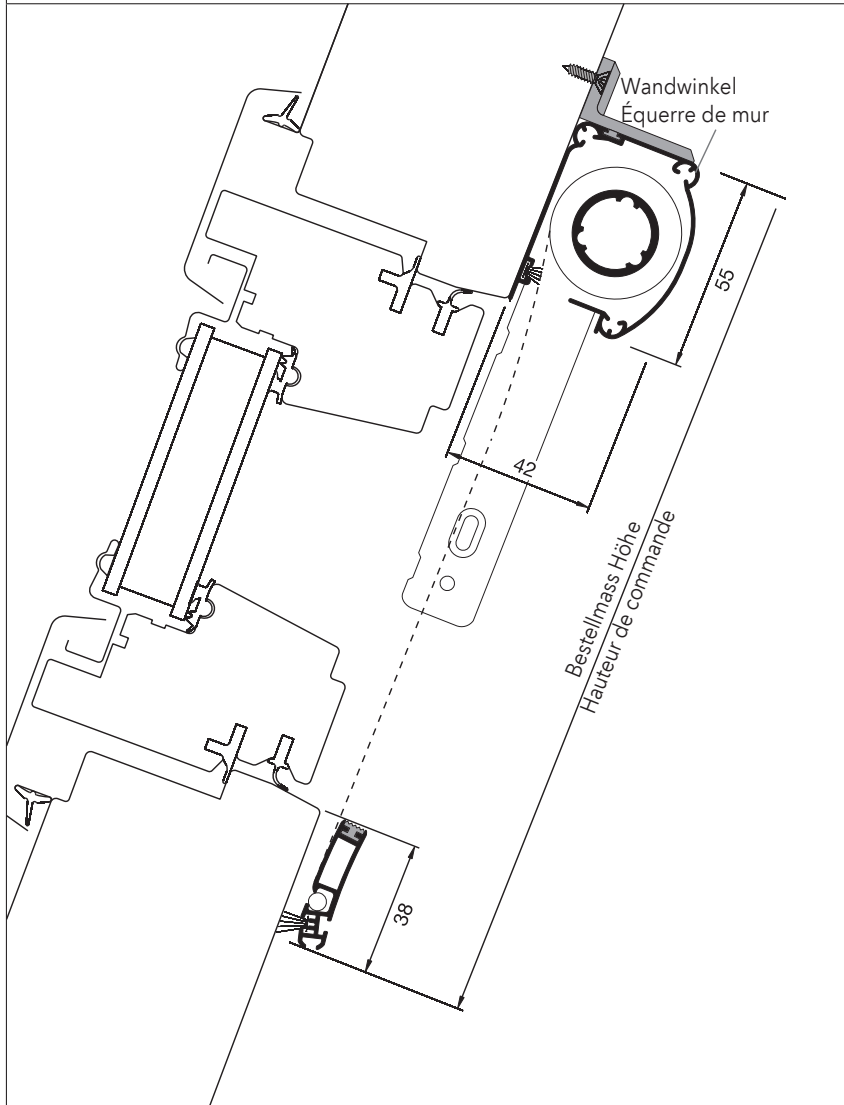
Bestellmass Breite 40

Largeur de commande 40

42

24

Vertikalschnitt / Coupe verticale



Preise / Prix

Seite / Page 64

**Einbauort / Emplacement**

Für flächenbündige Dachflächenfenster.  
Pour fenêtres mansardées, affleurées au cadre.

**Bestellmasse / Dimensions**

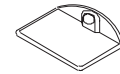
**Breite** = liches Stockmass + 80 mm

**Höhe** = liches Stockmass + 93 mm

**Largeur** = largeur vide + 80 mm

**Hauteur** = hauteur vide + 93 mm

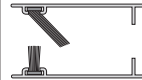
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**



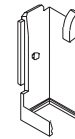
Winkelbefestigung  
Équerre fixation au mur



Ab 70 cm Breite:  
Federbremse  
À partir de 70 cm de larg. :  
avec frein de remonté

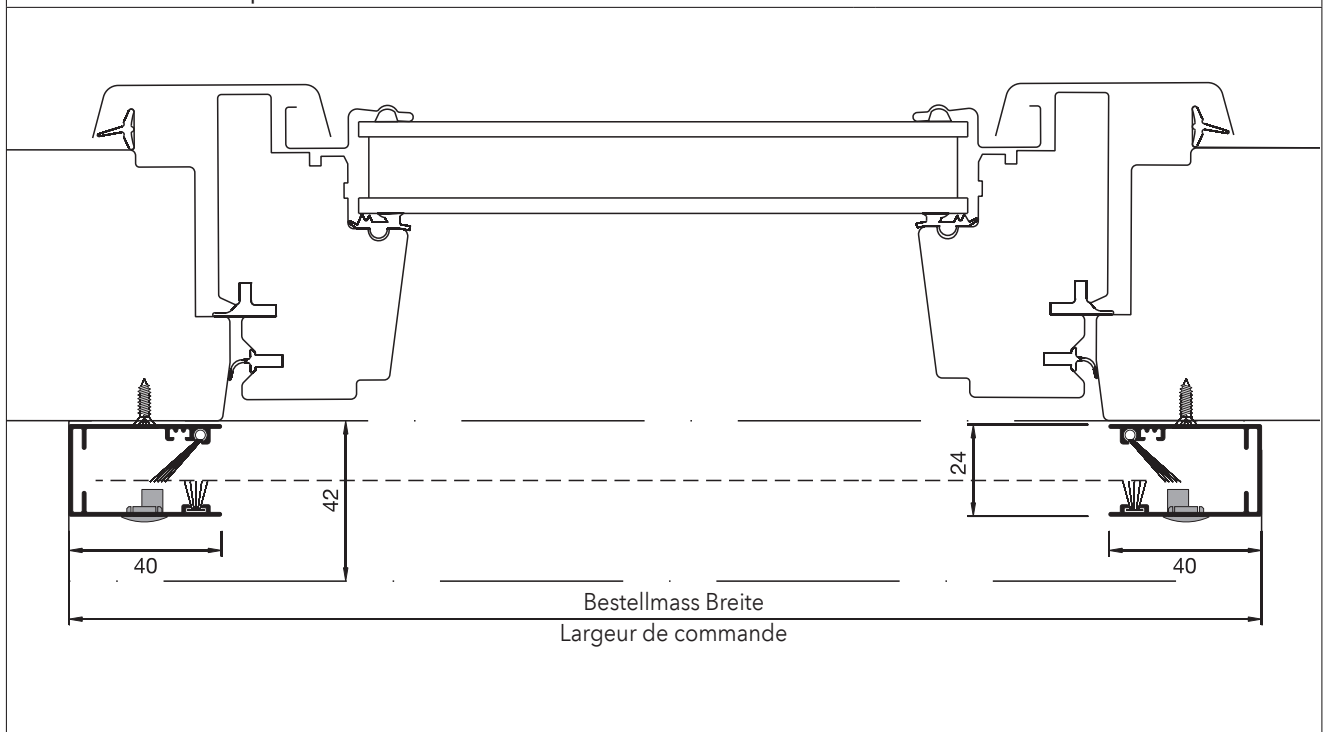


Windschutzbürsten  
Brosses anti-vent



Mit innenliegendem  
verstellbarem Schliessteil  
Avec pièce d'arrêt réglable,  
située à l'intérieur.

Horizontalschnitt / Coupe horizontale



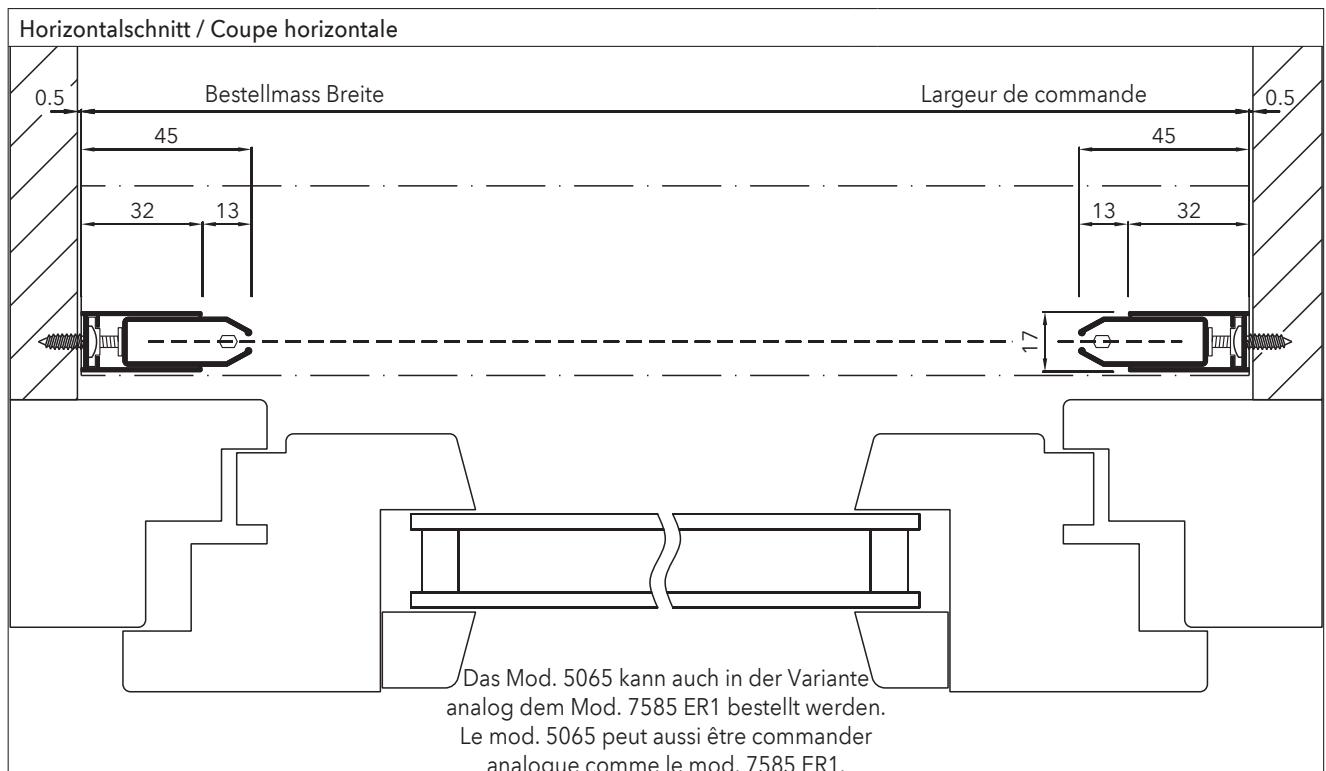
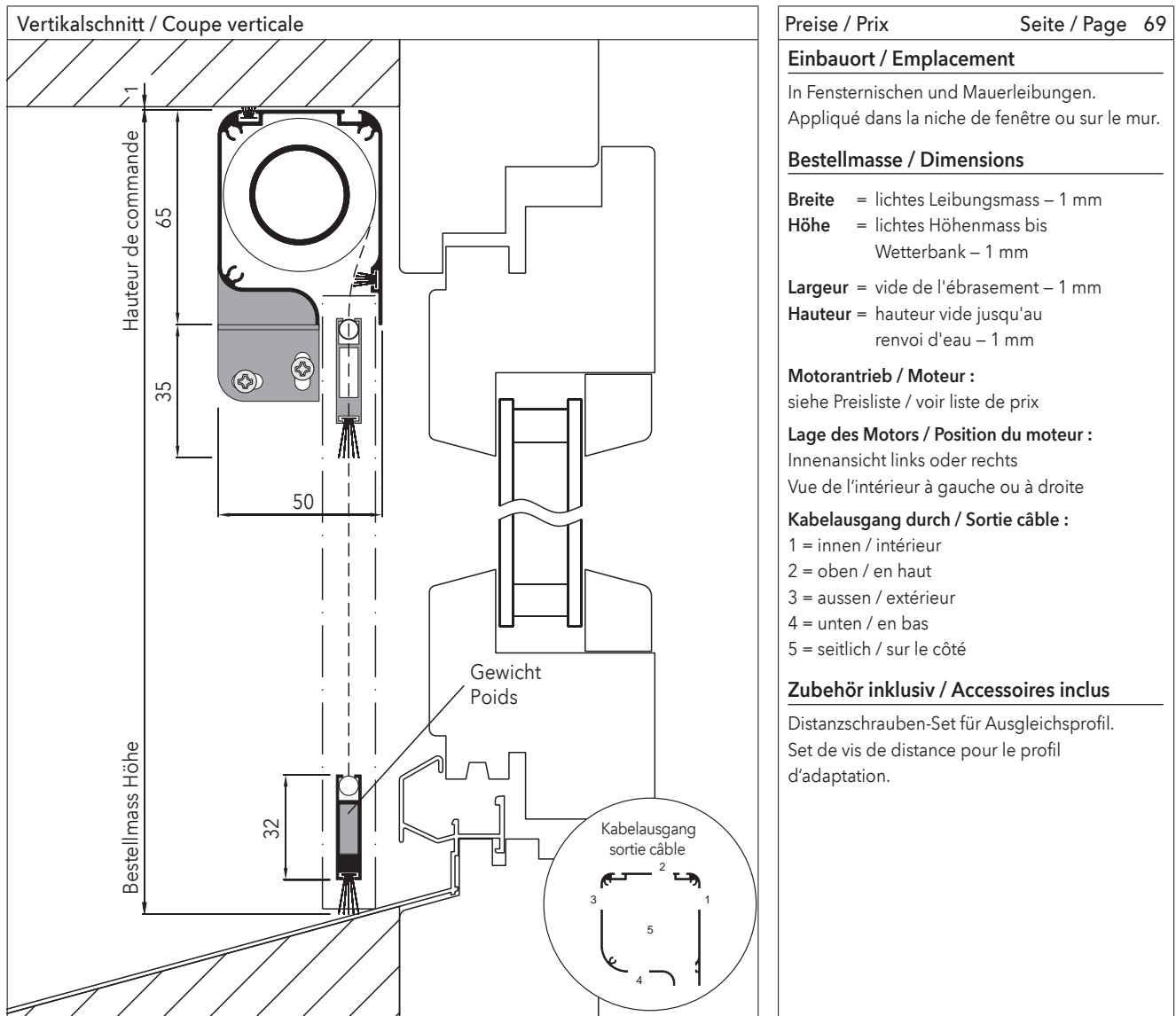


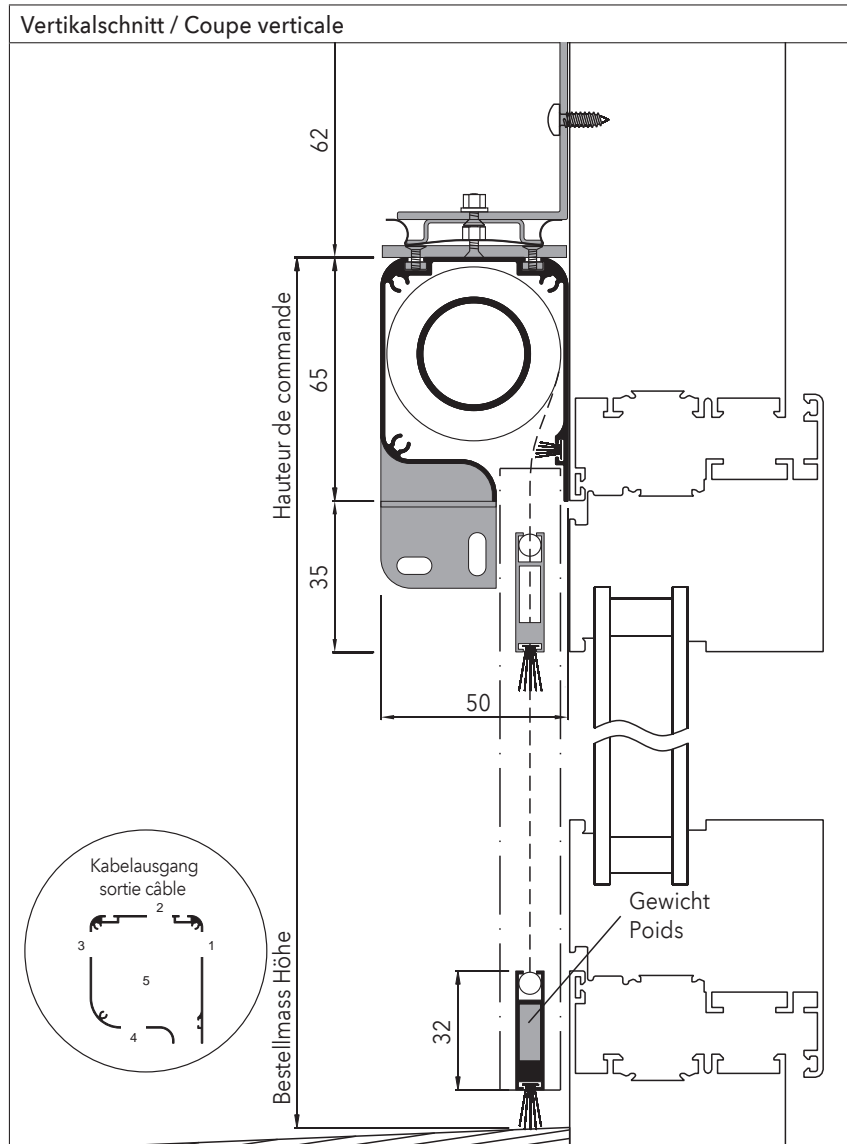
# ELEKTORROLLOS ENROULEURS ÉLECTRIQUES

---



Elektorrollos  
Enrouleurs électriques





Preise / Prix Seite / Page 69

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen mit flächenbündigem Fenster- und Blendrahmen.  
Appliqué pour ouvrants affleurés au cadre.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = lichtetes Stockmass + 100 mm  
**Höhe** = lichtetes Stockmass + 100 mm

**Largeur** = largeur vide + 100 mm  
**Hauteur** = hauteur vide + 100 mm

**Motorantrieb / Moteur :**

siehe Preisliste / voir liste de prix

**Lage des Motors / Position du moteur :**

Innenansicht links oder rechts  
Vue de l'intérieur à gauche ou à droite

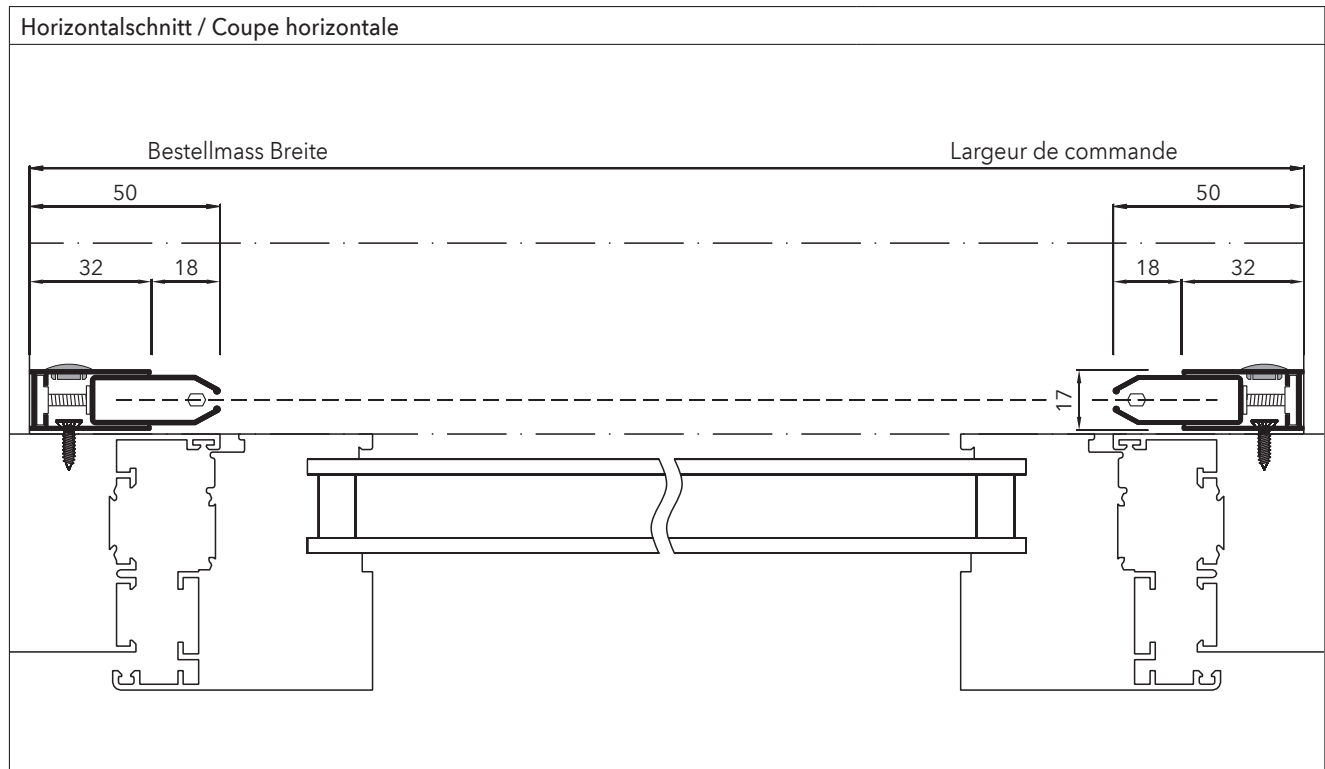
**Kabelausgang durch / Sortie câble :**

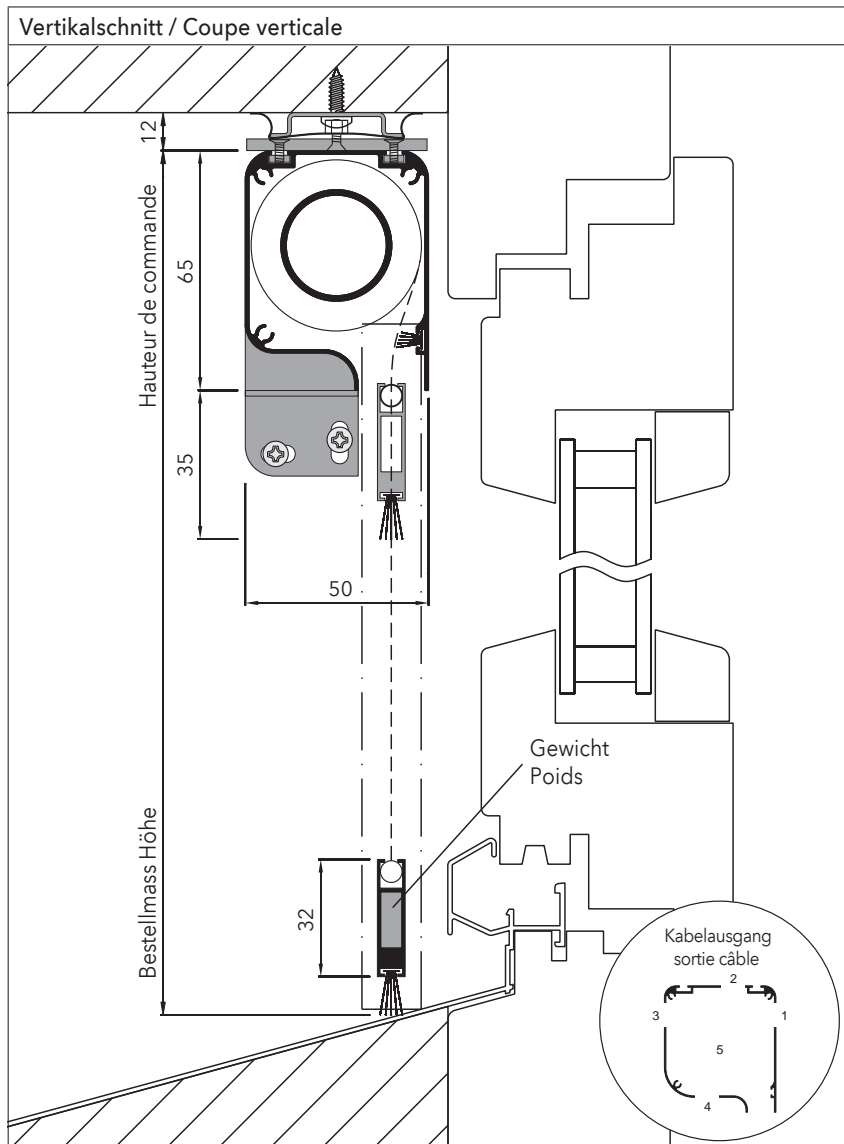
- 1 = innen / intérieur
- 2 = oben / en haut
- 3 = aussen / extérieur
- 4 = unten / en bas
- 5 = seitlich / sur le côté

**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**

Distanzschrauben-Set für Ausgleichsprofil.  
Set de vis de distance pour le profil d'adaptation.

Bürste auf Wunsch auch nach innen möglich.  
Brosse aussi possible vers l'intérieur sur demande.





Preise / Prix Seite / Page 69

**Einbauort / Emplacement**

In Fensternischen und Mauerleibungen.  
Appliqué dans la niche de fenêtre ou sur le mur.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Leibrungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis  
Wetterbank – 12 mm

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au  
renvoi d'eau – 12 mm

**Motorantrieb / Moteur :**

siehe Preisliste / voir liste de prix

**Lage des Motors / Position du moteur :**

Innenansicht links oder rechts

Vue de l'intérieur à gauche ou à droite

**Kabelausgang durch / Sortie câble :**

1 = innen / intérieur

2 = oben / en haut

3 = aussen / extérieur

4 = unten / en bas

5 = seitlich / sur le côté

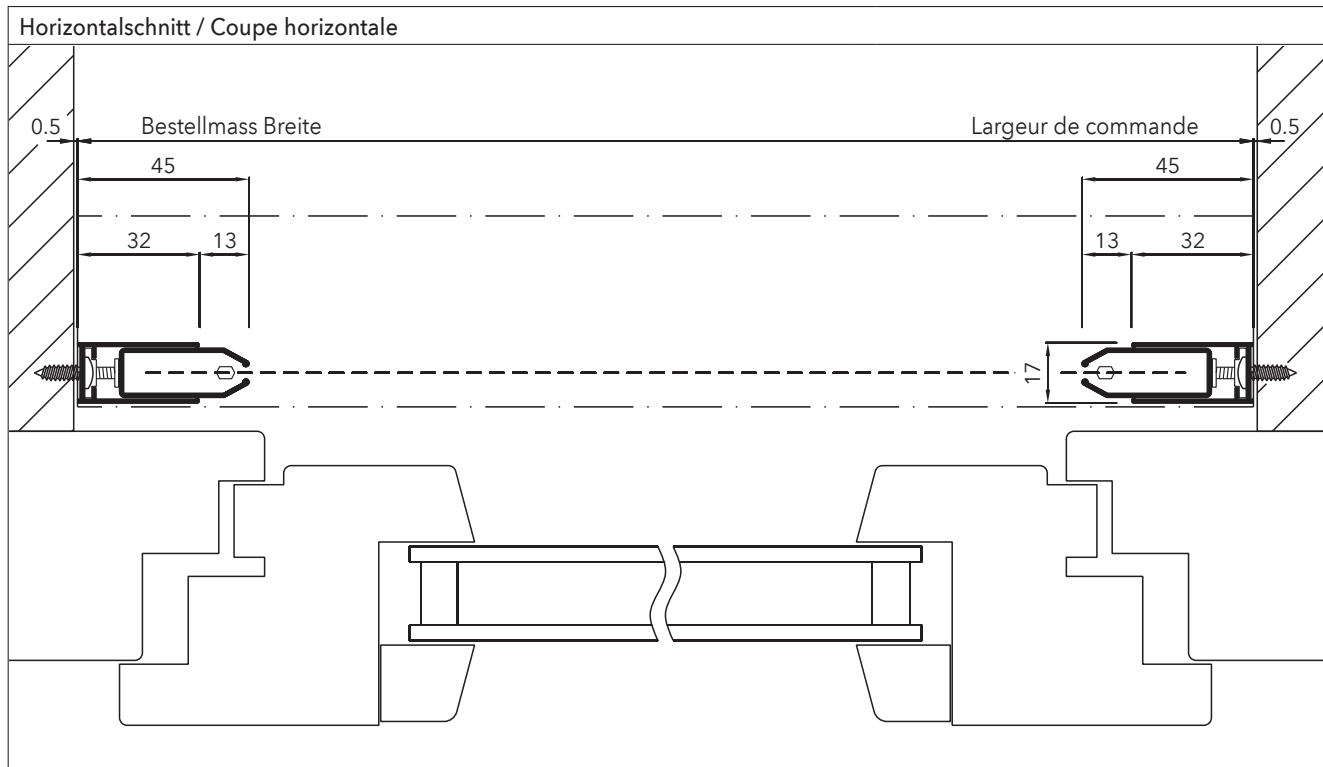
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**

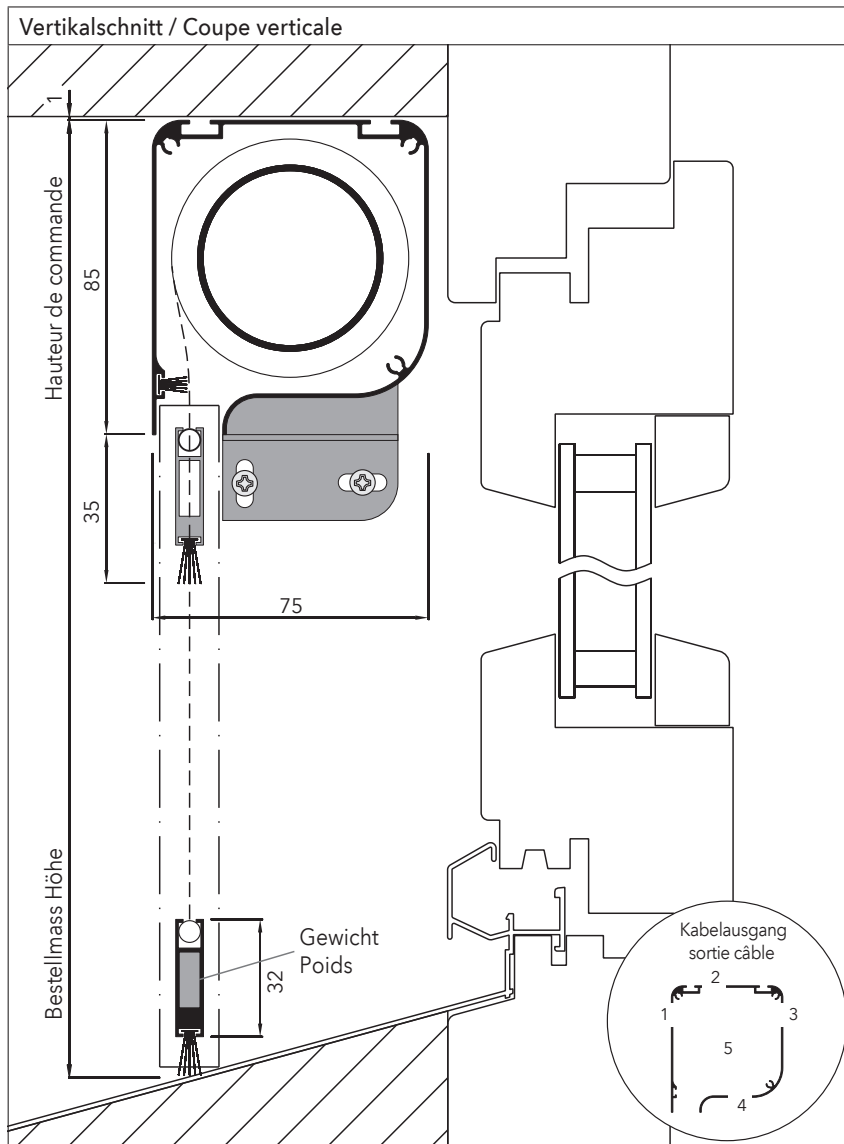
Distanzschrauben-Set für Ausgleichsprofil.

Set de vis de distance pour le profil  
d'adaptation.

Bei Bedarf Kasten oben abdichten mit Bürstendichtung selbstklebend, Seite 162.

Si nécessaire faire un joint d'étanchéité en-haut,  
prendre le joint de brosse autocollant, page 162.





Preise / Prix Seite / Page 74

**Einbauort / Emplacement**

In Fensternischen und Mauerleibungen.  
Appliqué dans la niche de fenêtre ou sur le mur.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis  
Wetterbank – 1 mm

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au  
renvoi d'eau – 1 mm

**Motorantrieb / Moteur :**

siehe Preisliste / voir liste de prix

**Lage des Motors / Position du moteur :**

Innenansicht links oder rechts

Vue de l'intérieur à gauche ou à droite

**Kabelausgang durch / Sortie câble :**

1 = aussen / extérieur

2 = oben / en haut

3 = innen / intérieur

4 = unten / en bas

5 = seitlich / sur le côté

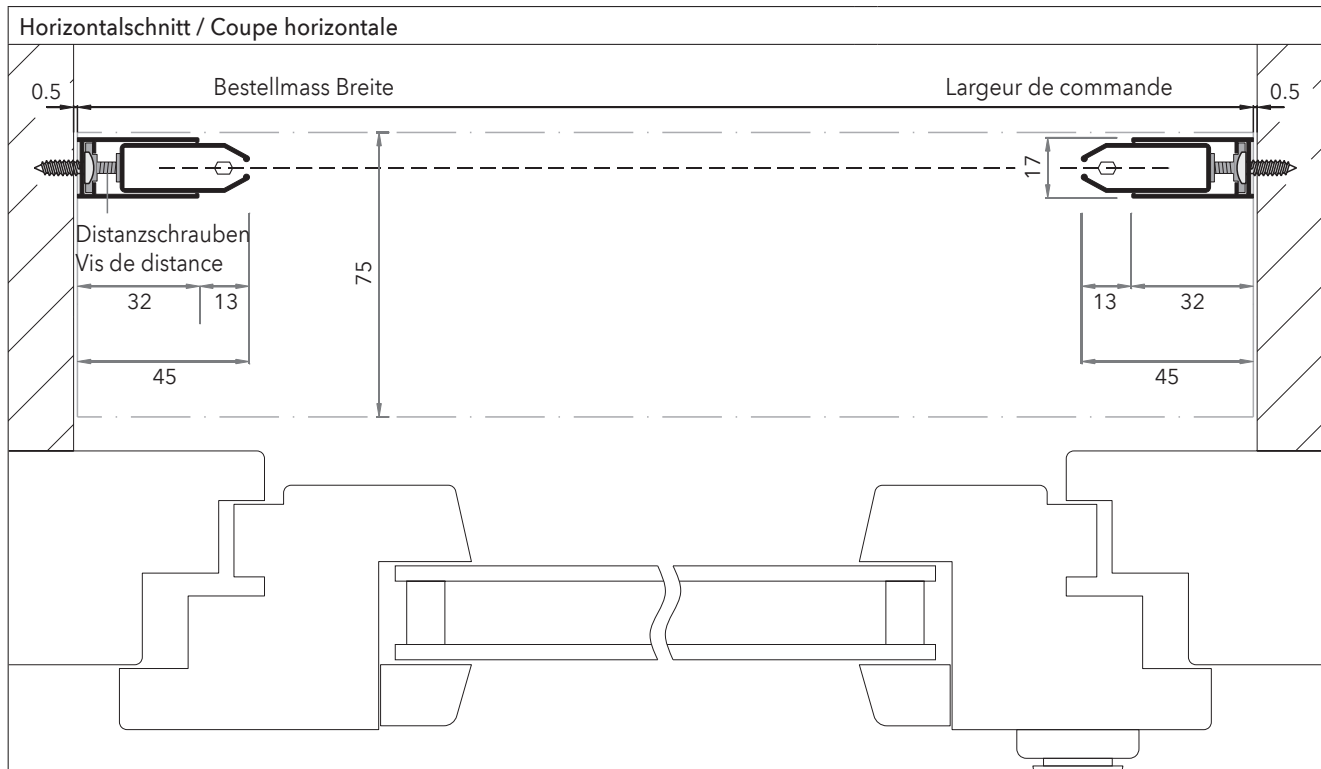
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**

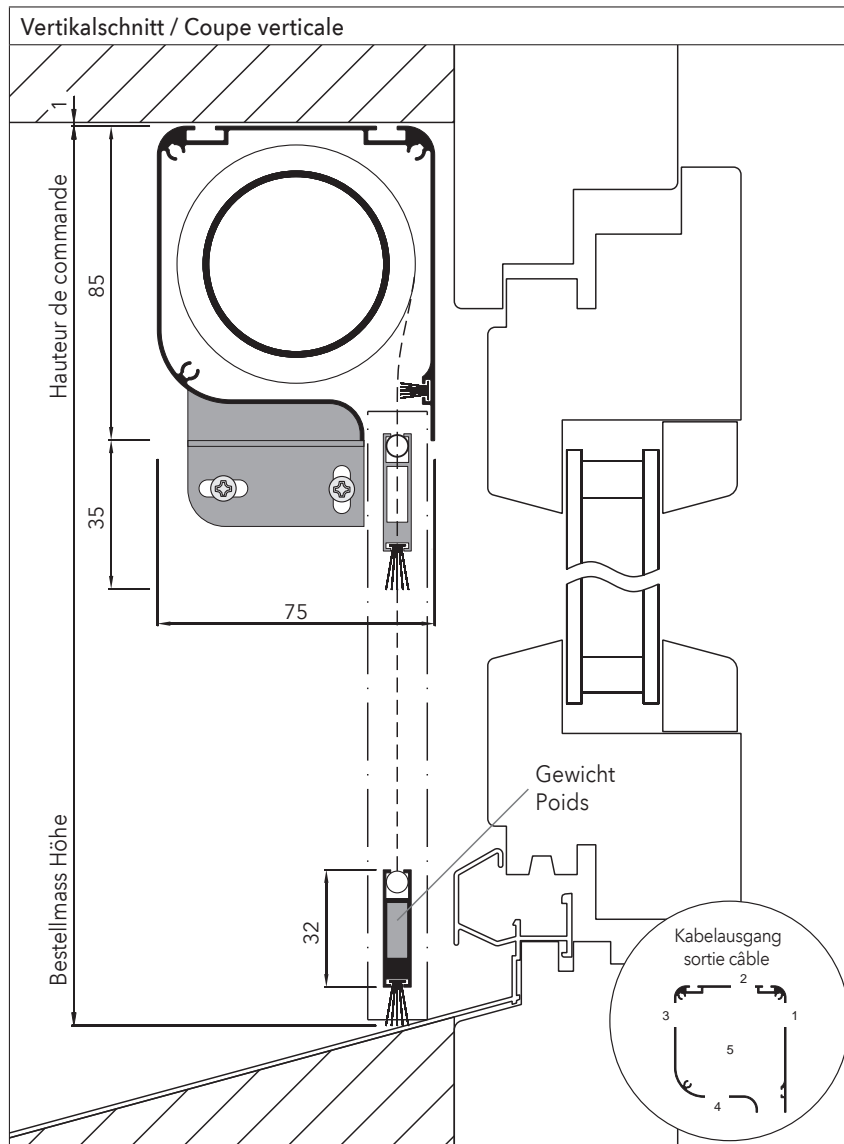
Distanzschrauben-Set für Ausgleichsprofil.

Set de vis de distance pour le profil  
d'adaptation.

Bei Bedarf Kasten oben abdichten mit Bürsten-  
dichtung selbstklebend, Seite 162.

Si nécessaire faire un joint d'étanchéité en-haut,  
prendre le joint de brosse autocollant,  
page 162.





Preise / Prix Seite / Page 74

**Einbauort / Emplacement**

In Fensternischen und Mauerleibungen.  
Appliqué dans la niche de fenêtre ou sur le mur.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Leibrungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis  
Wetterbank – 1 mm

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au  
renvoi d'eau – 1 mm

**Motorantrieb / Moteur :**

siehe Preisliste / voir liste de prix

**Lage des Motors / Position du moteur :**

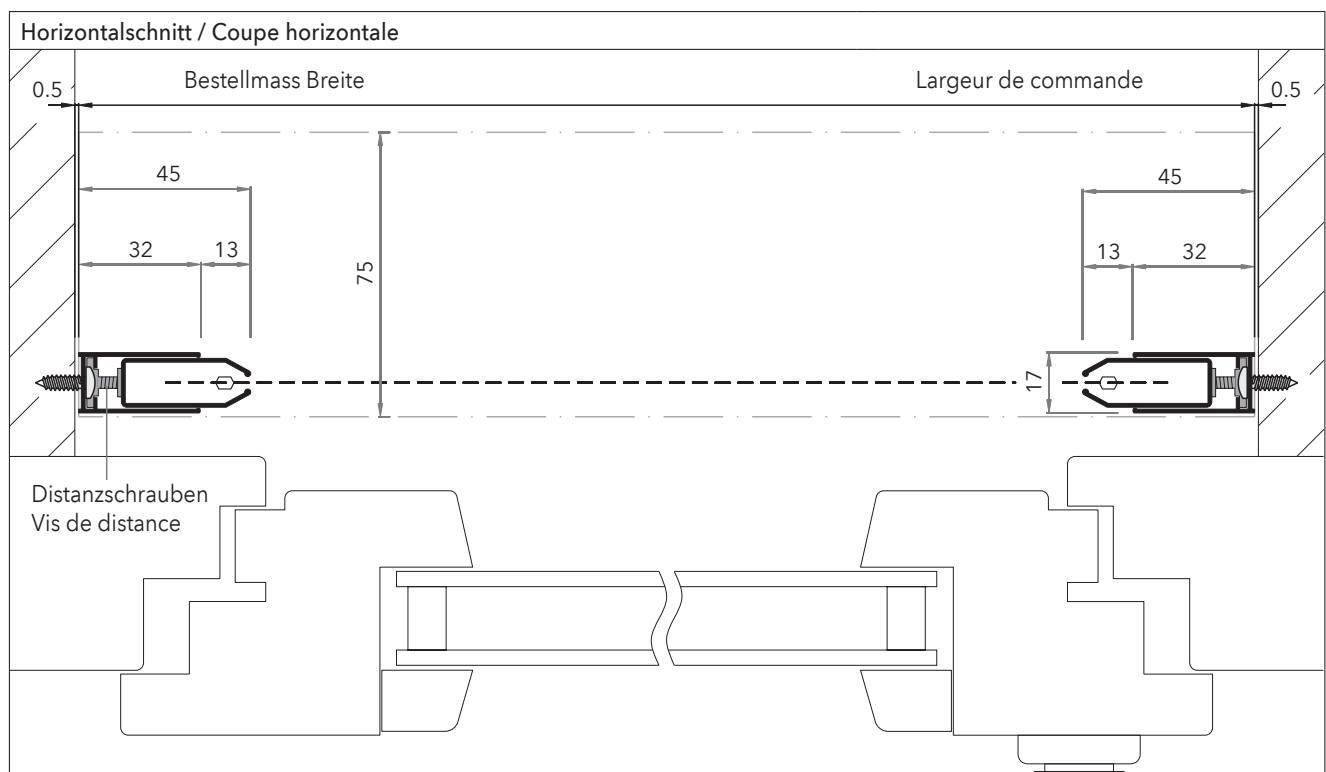
Innenansicht links oder rechts  
Vue de l'intérieur à gauche ou à droite

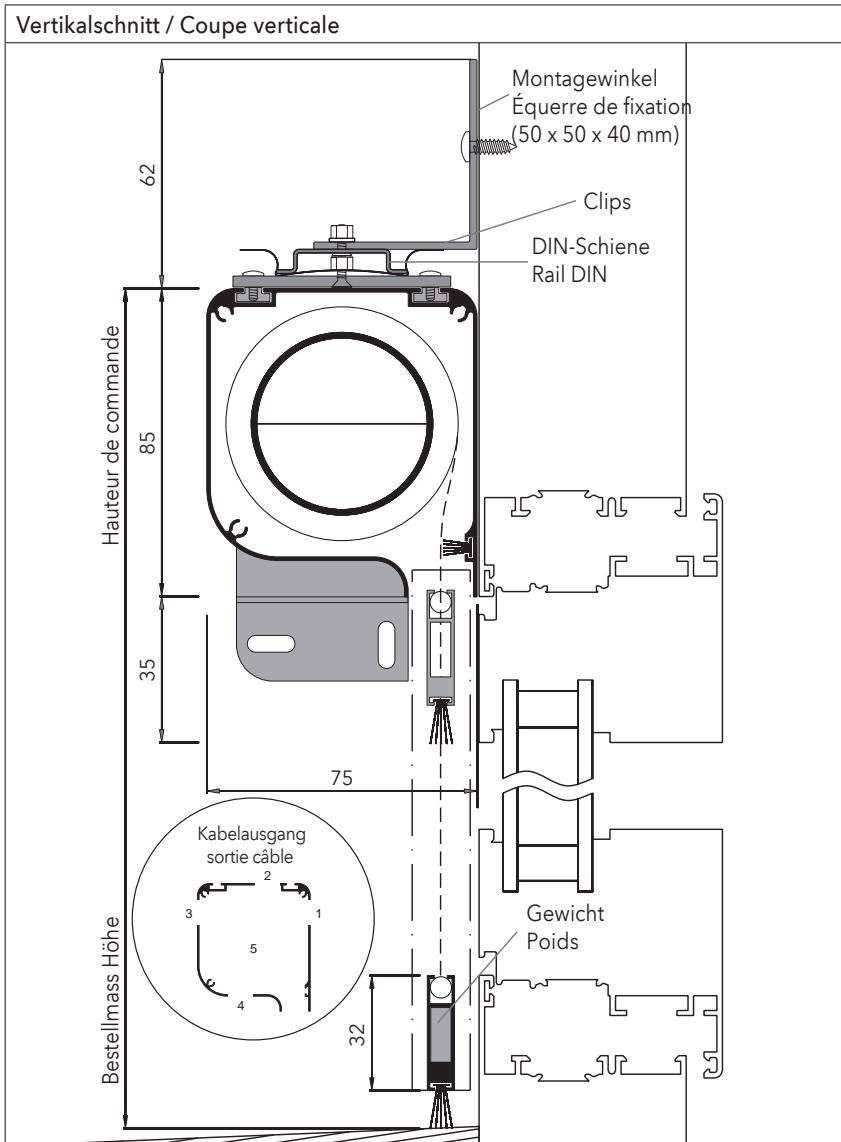
**Kabelausgang durch / Sortie câble :**

- 1 = innen / intérieur
- 2 = oben / en haut
- 3 = aussen / extérieur
- 4 = unten / en bas
- 5 = seitlich / sur le côté

**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**

Distanzschrauben-Set für Ausgleichsprofil.  
Set de vis de distance pour le profil d'adaptation  
Bei Bedarf Kasten oben abdichten mit Bürstendichtung selbstklebend, Seite 162.  
Si nécessaire faire un joint d'étanchéité en-haut,  
prendre le joint de brosse autocollant,  
page 162.





Preise / Prix Seite / Page 74

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen mit flächenbündigem Fenster- und Blendrahmen.  
Appliqué pour ouvrants affleurés au cadre.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Stockmass + 100 mm  
**Höhe** = liches Stockmass + 130 mm

**Largeur** = largeur vide + 100 mm  
**Hauteur** = hauteur vide + 130 mm

**Motorantrieb / Moteur :**

siehe Preisliste / voir liste de prix

**Lage des Motors / Position du moteur :**

Innenansicht links oder rechts  
Vue de l'intérieur à gauche ou à droite

**Kabelausgang durch / Sortie câble :**

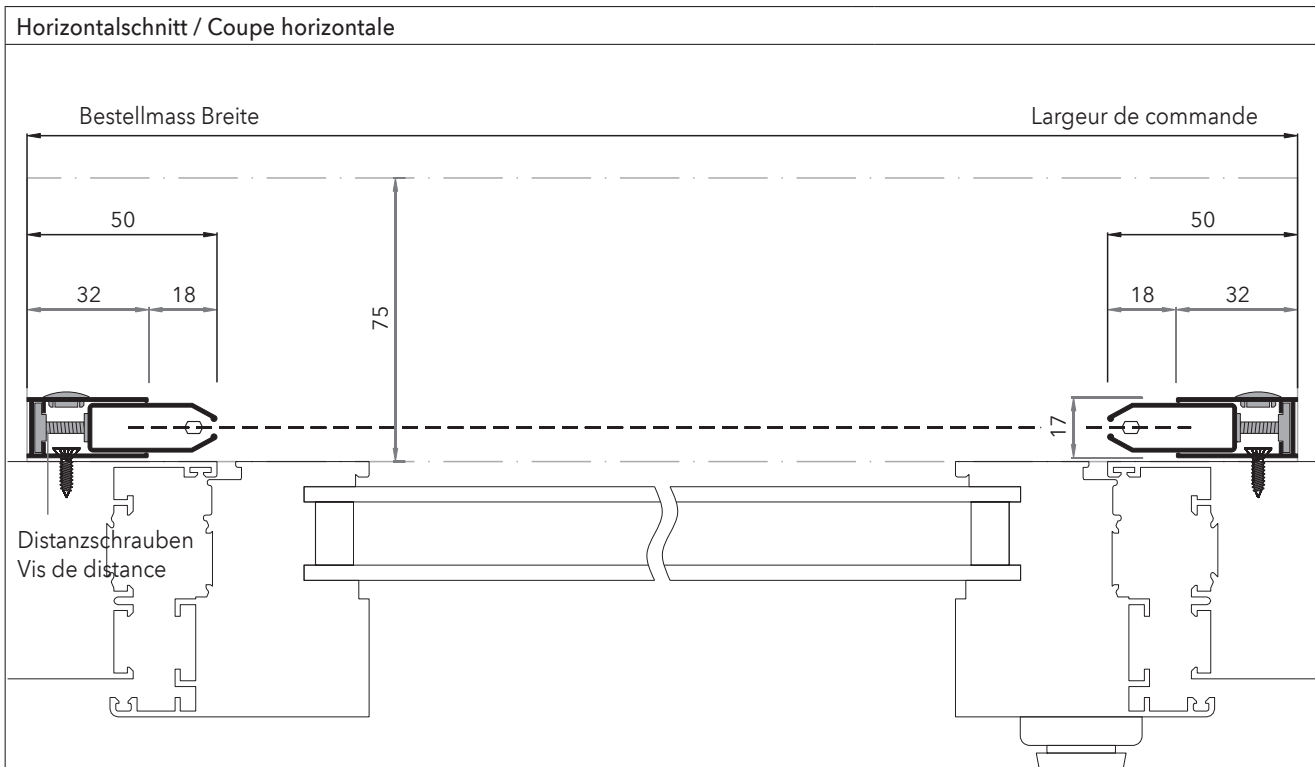
- 1 = innen / intérieur
- 2 = oben / en haut
- 3 = aussen / extérieur
- 4 = unten / en bas
- 5 = seitlich / sur le côté

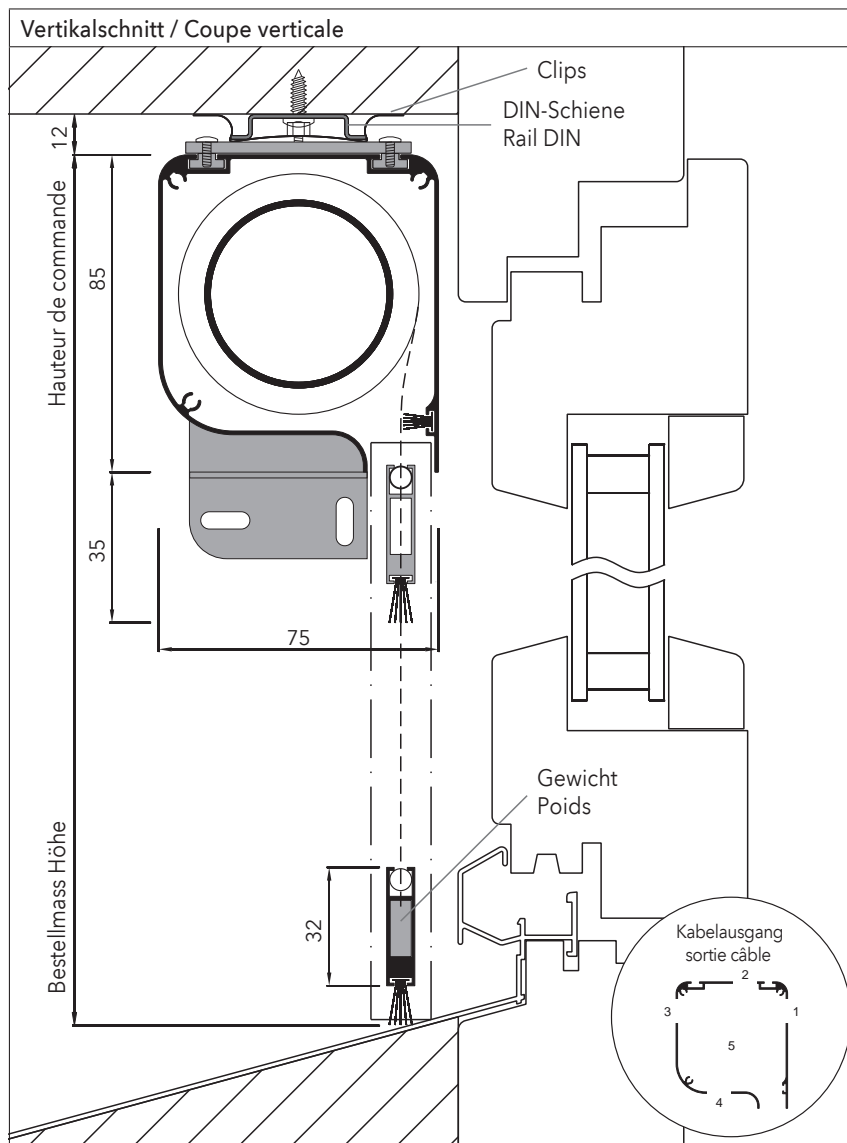
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**

Distanzschrauben-Set für Ausgleichsprofil.  
Set de vis de distance pour le profil d'adaptation

Bürste auf Wunsch auch nach innen möglich.

Brosse aussi possible vers l'intérieur sur demande.





Preise / Prix Seite / Page 74

**Einbauort / Emplacement**

In Fensternischen und Mauerleibungen.  
Appliqué dans la niche de fenêtre ou sur le mur.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis  
Wetterbank – 12 mm

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au  
renvoi d'eau – 12 mm

**Motorantrieb / Moteur :**

siehe Preisliste / voir liste de prix

**Lage des Motors / Position du moteur :**

Innenansicht links oder rechts

Vue de l'intérieur à gauche ou à droite

**Kabelausgang durch / Sortie câble :**

1 = innen / intérieur

2 = oben / en haut

3 = aussen / extérieur

4 = unten / en bas

5 = seitlich / sur le côté

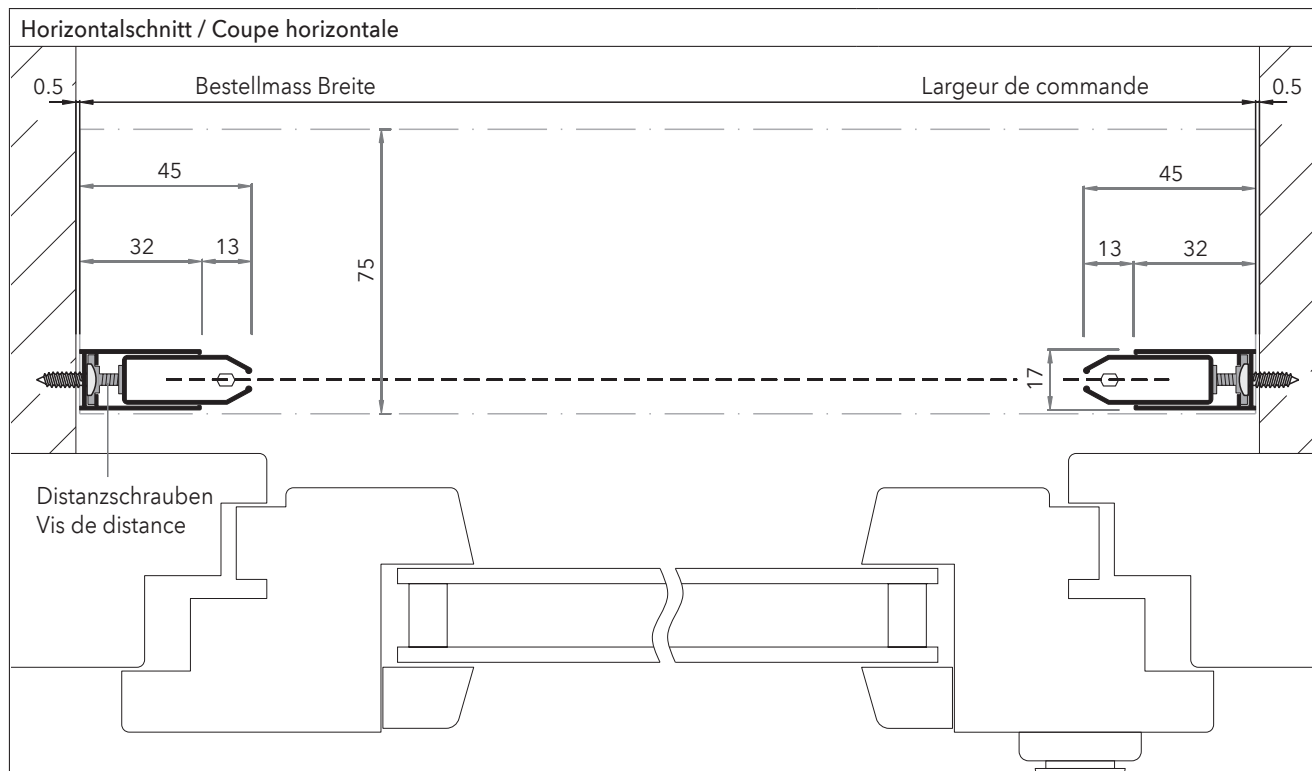
**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**

Distanzschrauben-Set für Ausgleichsprofil.

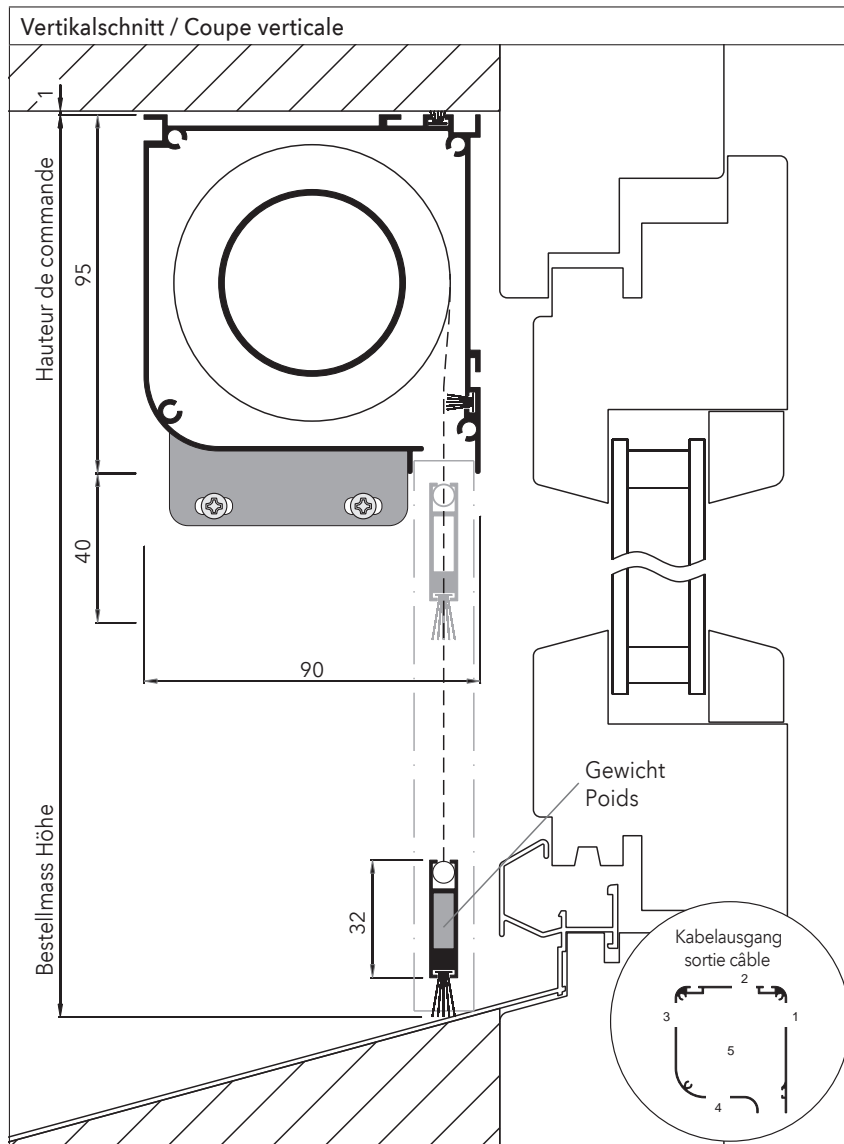
Set de vis de distance pour le profil  
d'adaptation.

Bei Bedarf Kasten oben abdichten mit Bürsten-  
dichtung selbstklebend, Seite 162.

Si nécessaire faire un joint d'étanchéité en-haut,  
prendre le joint de brosse autocollant,  
page 162.







Preise / Prix Seite / Page 78

**Einbauort / Emplacement**

In Fensternischen und Mauerleibungen.  
Appliqué dans la niche de fenêtre ou sur le mur.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis  
Wetterbank – 1 mm

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au  
renvoi d'eau – 1 mm

**Motorantrieb / Moteur :**

siehe Preisliste / voir liste de prix

**Lage des Motors / Position du moteur :**

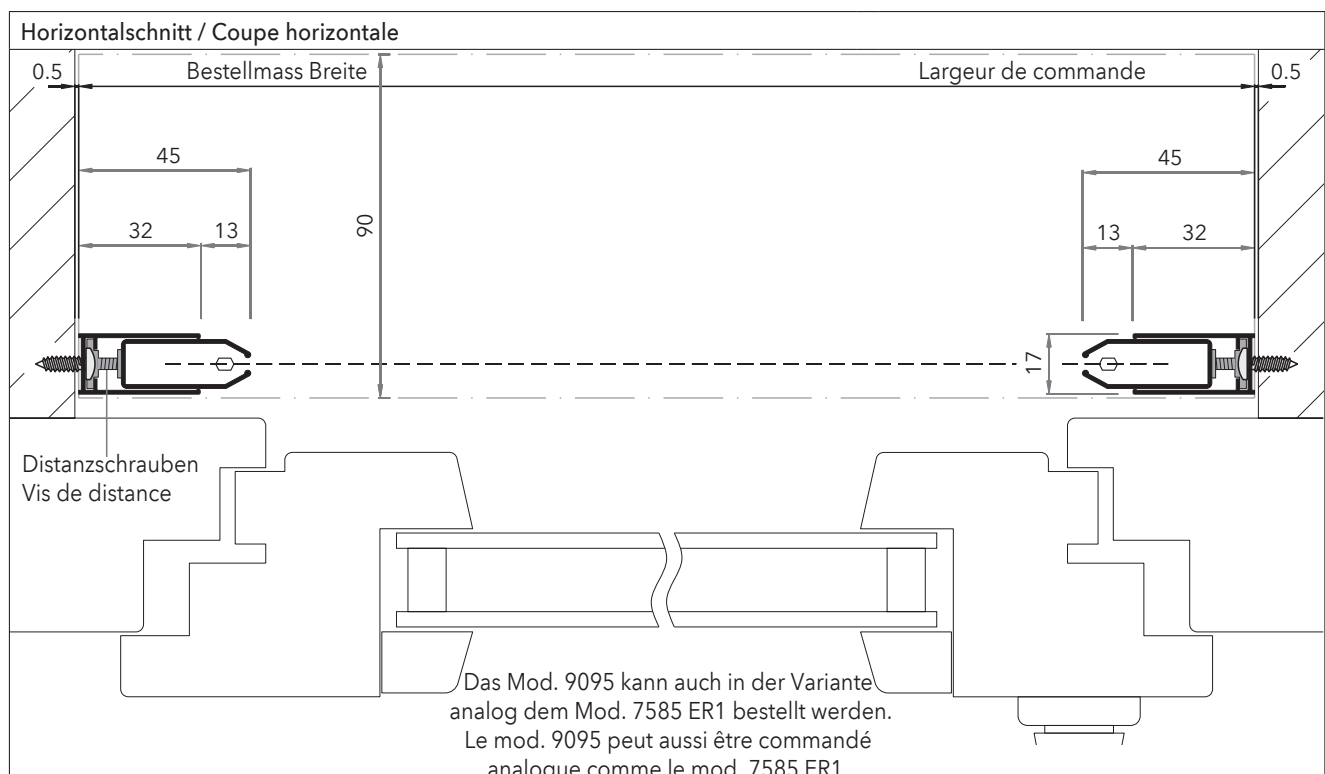
Innenansicht links oder rechts  
Vue de l'intérieur à gauche ou à droite

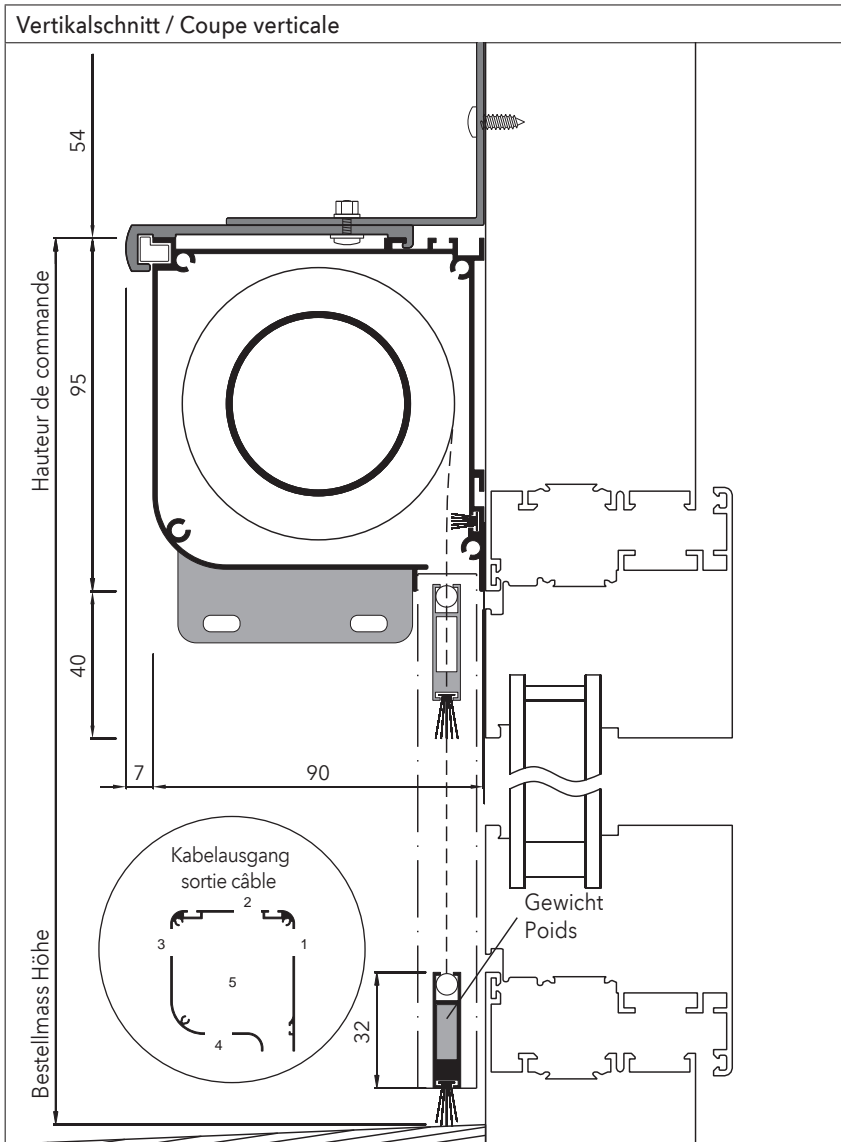
**Kabelausgang durch / Sortie câble :**

- 1 = innen / intérieur
- 2 = oben / en haut
- 3 = aussen / extérieur
- 4 = unten / en bas
- 5 = seitlich / sur le côté

**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**

Distanzschrauben-Set für Ausgleichsprofil.  
Set de vis de distance pour le profil  
d'adaptation.





Preise / Prix Seite / Page 78

**Einbauort / Emplacement**

Fenster und Türen mit flächenbündigem Fenster- und Blendrahmen.  
Appliqué pour ouvrants affleurés au cadre.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Stockmass + 100 mm  
**Höhe** = liches Stockmass + 128 mm

**Largeur** = largeur vide + 100 mm  
**Hauteur** = hauteur vide + 128 mm

**Motorantrieb / Moteur :**

siehe Preisliste / voir liste de prix

**Lage des Motors / Position du moteur :**

Innenansicht links oder rechts  
Vue de l'intérieur à gauche ou à droite

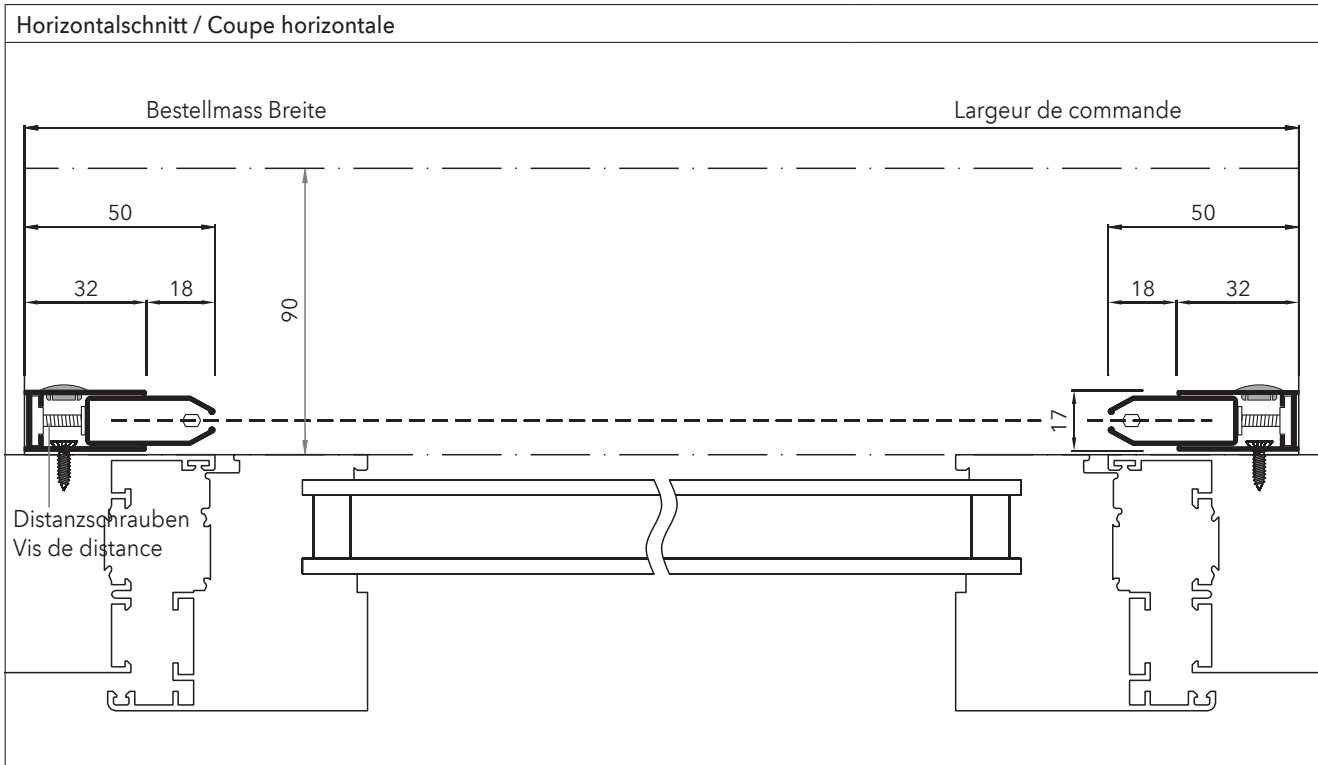
**Kabelausgang durch / Sortie câble :**

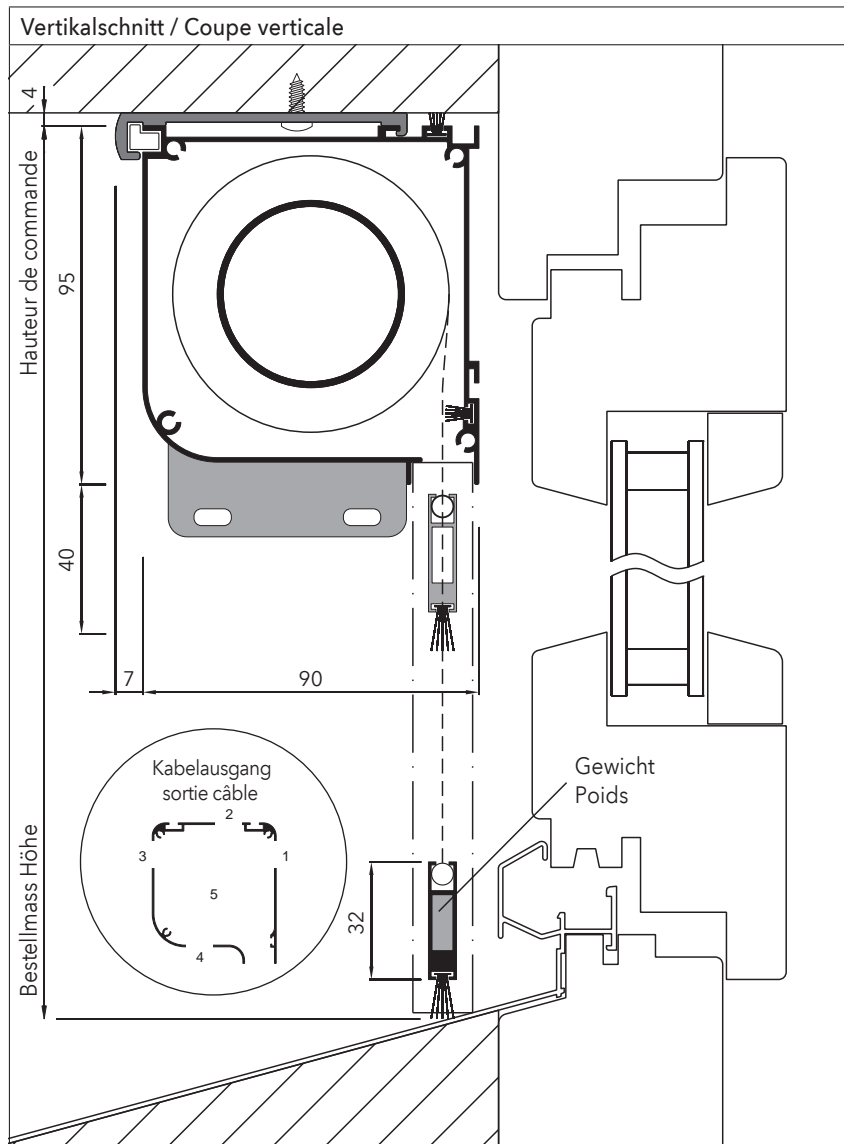
- 1 = innen / intérieur
- 2 = oben / en haut
- 3 = aussen / extérieur
- 4 = unten / en bas
- 5 = seitlich / sur le côté

**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**

Distanzschrauben-Set für Ausgleichsprofil.  
Set de vis de distance pour le profil d'adaptation.

Bürste auf Wunsch auch nach innen.  
möglich.  
Brosse aussi possible vers l'intérieur sur demande.





Preise / Prix Seite / Page 78

**Einbauort / Emplacement**

In Fensternischen und Mauerleibungen.  
Appliqué dans la niche de fenêtre ou sur le mur.

**Bestellmasse / Dimensions**

**Breite** = liches Leibungsmass – 1 mm

**Höhe** = liches Höhenmass bis  
Wetterbank – 4 mm

**Largeur** = vide de l'ébrasement – 1 mm

**Hauteur** = hauteur vide jusqu'au  
renvoi d'eau – 4 mm

**Motorantrieb / Moteur :**

siehe Preisliste / voir liste de prix

**Lage des Motors / Position du moteur :**

Innenansicht links oder rechts  
Vue de l'intérieur à gauche ou à droite

**Kabelausgang durch / Sortie câble :**

- 1 = innen / intérieur
- 2 = oben / en haut
- 3 = aussen / extérieur
- 4 = unten / en bas
- 5 = seitlich / sur le côté

**Zubehör inklusiv / Accessoires inclus**

Distanzschrauben-Set für Ausgleichsprofil.  
Set de vis de distance pour le profil  
d'adaptation.

